MIC (Mdy)

ENDORSEMENT APPLICATION FORM OF THE PROMOTER TO MAKE

FREEZING AND DRYING PROCESS OF AGRICULTURE PRODUCTS (VEGETABLES)

AT

MANDALAY REGION, MYANMAR

SUBMITTED BY

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

To

The Chairman,
Mandalay Region Investment Committee

Date: , 2019.

Subject: **Submission of Endorsement Application Form to Mandalay Region Investment Committee.**

We, Haewoo Myanmar Co., Ltd. have great honor to submit an Endorsement Application Form. A wholly owned subsidiary "Haewoo Myanmar Company Limited" incorporated in Myanmar under the Myanmar Investment Law in accordance with the Myanmar Companies Act. We would like to apply for a Endorsement Application Form for "Haewoo Myanmar Company Limited", which will Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) business in Mandalay Region, the Republic of the Union of Myanmar. Endorsement Application Form are submitted hereby for approval.

We deeply appreciate the assistance and co-operation your good office has extended to us and we look forward to your favorable reply.

Thank you,

Yours faithfully,

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

ပုံစံ (၄-ခ)

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဉက္ကဋ္ဌ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ( )ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ (၇၇)နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် **Mr. Park Yang Won**

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် **Passport No. M99382081**
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် **(Haewoo Myanmar Co., Ltd.)**
အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၀၇၀၀၉၄၉၃ (၃. ၇. ၂၀၁၇)

(ဂ) နိုင်ငံသား ကိုရီးယား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ ယုဇနလမ်း၊ အမှတ် (မ-၂၂၇) (၈)ရပ်ကွက်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။

(င) တယ်လီဖုန်း/ ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ- ၀၉ ၄၂၇၇၈၂၆၂၂
haewooma@hanmail.net

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) - လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ (ဟင်းသီး၊ ဟင်းရွက်)များကို အေးခဲ၊ အခြောက်ခံခြင်း စက်ရုံလုပ်ငန်း

မှတ်ချက်။ ။ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-
(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထား မိတ္တူ
(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သည့်လိပ်စာ

(စ) တယ်လီဖုန်း/ ဖက်စ် ------------------------------------

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ ------------------------------------

မှတ်ချက်။ **တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်**

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်

☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %
အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %
နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး .... %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀%နှုန်းနှင့်အထက် ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
	HAEWOO M&A CO., LTD.		၁၀၀%
၁	Mr. Park Gyu Lag	ကိုရီးယား	
၂	Mr. Park Yang Won	ကိုရီးယား	
၃	Mr. An Sang Eun	ကိုရီးယား	

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၅၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ခုနှစ်သောင်းငါးထောင်တိတိ)**

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား **သာမန်အစုရှယ်ယာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀**

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ **အစုရှယ်ယာ ၇၅၀၀**

မှတ်ချက်။ **သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲ တင်ပြရန်**

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်လက်များ **ကျပ်/US$ (သန်းပေါင်း)**

		ကျပ်	US$
(က)	ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	-	၃. ၇၃၂
(ခ)	နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	-	၁. ၂၁၁
	စုစုပေါင်း	-	၄. ၉၄၃

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း **ကနဦး (၃၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမြှင့်ရန်**

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ **မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကံချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကြေးတိုင်ပြင်ကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၅/င)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၉၀)၊ (၉၀/ခ)၊ (၉၀/ဃ)၊ (၉၀/စ) (၉၀/ဆ) နှင့် (၉၀/ဆ)**

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ ပမာဏ **အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄. ၉၄၃) သန်း**

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ရှိ၊ ☐ မရှိ ☐
ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ **Mr. Park Yang Won**

ရာထူး ၊ **Managing Director**

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် **Haewoo Myanmar Company Limited**

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ Mr. Park Yang Won

ရာထူး ၊ Managing Director

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Haewoo Myanmar Company Limited

Form (4 -B)

Endorsement Application Form

To,

Chairman

Mandalay Region Investment Committee.

Reference No.

Date. , 2019.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-

(a) Name **Mr. Park Yang Won**

(b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport **Passport No. M99382081 (Haewoo Myanmar Co., Ltd.)**

(c) Citizenship **Korea** **Company Registration No.107009493 (3.7.2017)**

(d) Address/ Address of Registered Office **Yuzana Street, No. (Ma-227), (8) Ward, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region.**

(e) Phone /Fax / E -mail: **haewooma@hanmail.net** / **09 427782622**

(f) Type of Business(to describe in detail) **Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables)**

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

(1) Company Registration Certificate (copy);

(2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;

(a) Name

(b) Name of contact person (if applicant is business organization)

Note: describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No.

(d) Citizenship

(e) Address in Myanmar :

(f) Phone / Fax :

(g) E-mail :

3. Type of business organization to be formed:-

One Hundred Percent Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) ---- %

Share Ratio(Government Department/Organization) %

Share Ratio(Foreigner) - %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No.	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
	HAEWOO M&A CO., LTD.		100%
1.	Mr. Park Gyu Lag	Korea	
2.	Mr. Park Yang Won	Korea	
3.	Mr. An Sang Eun	Korea	

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital **US$ 75,000 (United State Dollar Seventy Five Thousand Only)**

(b) Type of Share **Ordinary Share US$ 10 (United State Dollar Ten Only)**

(c) Number of Shares **7,500 Shares**

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

	Kyat	US$ (Million)
(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed	-	3.732
(b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in	-	1.211
Total	-	**4.943**

7. Particulars of the Investment Project- **Initial (30) years and extendible (10) years two time.**

(a) Investment location(s)/place(s) **Mandalay Region, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Kyay Taing Pyin Kwin, Thet Kan Chaing Village - tract, Holding No. (5/E), Holding No. (90), (90/B), (90/D), (90/E) (90/F) and (90/G)**

8. Amount of Investment **US$ 4.943 Million**

9. The liscense, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☐ No

If it is commenced , describe the performance of business activities;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

Land Rights Authorization Application

Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

Name: **Mr. Park Yang Won**

Title: **Managing Director**

Department /Company **Haewoo Myanmar Company Limited**

(Seal/Stamp)

Date: ____________

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission .

Signature of the applicant

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

Name: **Mr. Park Yang Won**

Title: **Managing Director**

Department /Company **Haewoo Myanmar**

(Seal/Stamp) **Company Limited**

Date: ____.__________

ပုံစံ (၄-ခ)

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ( )ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ (၃၇)နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် **Mr. Park Yang Won**

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် **Passport No. M99382081**
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် **(Haewoo Myanmar Co., Ltd.)**
အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၀၇၀၀၉၄၉၃ (၃. ၇. ၂၀၁၇)

(ဂ) နိုင်ငံသား **ကိုရီးယား**

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ **ယုဇနလမ်း၊ အမှတ် (မ-၂၂၇) (၈)ရပ်ကွက်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။**

(င) တယ်လီဖုန်း/ ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ- ၀၉ ၄၂၇၇၈၂၆၂၂
haewooma@hanmail.net

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) - **လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ (ဟင်းသီး၊ ဟင်းရွက်)များကို အေးခဲ၊ အခြောက်ခံခြင်း စက်ရုံလုပ်ငန်း**

မှတ်ချက်။ ။ **အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-**
(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထား မိတ္တူ
(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သည့်လိပ်စာ

(စ) တယ်လီဖုန်း/ ဖက်စ် ________________________________.

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ ________________________________.

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်

☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ....%
အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ....%
နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ....%

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀%နှုန်းနှင့်အထက် ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
	HAEWOO M&A CO., LTD.		၁၀၀%
၁	Mr. Park Gyu Lag	ကိုရီးယား	
၂	Mr. Park Yang Won	ကိုရီးယား	
၃	Mr. An Sang Eun	ကိုရီးယား	

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၅၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ခုနှစ်သောင်းငါးထောင်တိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား သာမန်အစုရှယ်ယာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ အစုရှယ်ယာ ၇၅၀၀

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲ တင်ပြရန်

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်လက်များ

		ကျပ်/US$ (သန်းပေါင်း)	
		ကျပ်	US$
(က)	ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	-	၃.၇၃၂
(ခ)	နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	-	၁.၂၁၁
	စုစုပေါင်း	-	၄.၉၄၃

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း **ကနဦး (၃၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမြင့်ရန်**

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ **မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကံချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကြေးတိုင်ပြင်ကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၅/င)၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၉၀)၊ (၉၀/ခ)၊ (၉၀/ဃ)၊ (၉၀/စ) (၉၀/ဆ) နှင့် (၉၀/ဆ)**

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ ပမာဏ **အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄.၉၄၃) သန်း**

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ရှိ ☐ မရှိ ☐
ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ **Mr. Park Yang Won**

ရာထူး ၊ **Managing Director**

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် **Haewoo Myanmar Company Limited**

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ Mr. Park Yang Won

ရာထူး ၊ Managing Director

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Haewoo Myanmar Company Limited

Form (6)

Tax Incentive Application

To

Chairman
Mandalay Region Investment Committee

Ref. No:
Dated: , 2019.

Subject: Application for Tax Incentive

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant
   (a) Name of Investor **Mr. Park Yang Won**
   (b) Name of Company **Haewoo Myanmar Company Limited**
   (c) Type of Business **Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables)**
   (d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.) ----------

2. If investor doesn't submit by himself/ herself , the applicant's;
   (a) Name of contact Person ----------
   (b) National Registration Card No/ Passport No ----------

3. Construction period or Preparatory period **(3) Years**

4. Commencement date for commercial operation ----------

5. Applied for the following tax incentive :
   (a) Exemption or Relief under section **75 (A)**
   (-) Exemption or Relief under Section **77 (A)**
   (-) Exemption or Relief under Section -
   (-) ----------

Note: The application must specify precise tax incentives applied for .

6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96.

Section 75(a)
Mandalay Region, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Kyay Taing Pyin Kwin, Thet Kan Chaing Village - tract, Holding No. (5/E), Holding No. (90), (90/B), (90/D), (90/E) (90/F) and (90/G)

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) : ---------------------------------------

(a) an expected amount as per year to be earned from the investment : **Total Kyat ( ) Million**

: ---------------------------------------

(b) Foreign Currency from export as per year : ---------------------------------------

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:

(a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor. ---------------------------------------

(b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor. ---------------------------------------

(c) Please describe the amount of reinvestment. ---------------------------------------

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:

(a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

(b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c) ,provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

Signature ....

Name of Investor: **Mr. Park Yang Won**

Designation: **Managing Director**

Department/Company: **Haewoo Myanmar**

(Seal/Stamp) **Company Limited**

ပုံစံ (၆)

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၊

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် **Mr. Park Yang Won**

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် **Haewoo Myanmar Company Limited**

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား **လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ (ဟင်းသီး၊ ဟင်းရွက်)များကို အေးခဲ၊ အခြောက်ခံခြင်း စက်ရုံလုပ်ငန်း**

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ____________________
လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြရန်)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ____________________

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ____________________

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ **(၃)နှစ်**

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ ____________________

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)

(-) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇(က) ______________________

(-) ______________________

(-) ______________________

မှတ်ချက်။ ။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၃နှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ ရာခိုင်နှုန်းအထက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅(က) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကံချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကြေးတိုင်ပြင်ကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၅/င)၊ ဦးပိုင်းအမှတ် (၉၀)၊ (၉၀/ခ)၊ (၉၀/ဃ)၊ (၉၀/င) (၉၀/စ) နှင့် (၉၀/ဆ)

သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာကို ဖော်ပြပေးရန်။ ______________________

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇(က) နှင့် (ဃ)ကို လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၄ပါ အချက်အလက်များကို ဇယား (၁)တွင် ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား (၂)နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှ ရရှိမည့် တစ်နှစ်စာ မျှော်မှန်းဝင်ငွေ ကျပ် (   ) သန်း

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ ______________________

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးပါရန်-

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြရန်။ ____________________________

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်း ဖောပြရန်။ ____________________________

(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏ ကို ဖော်ပြပေးရန်။ ____________________________

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ (ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက် နှုန်းထားနှင့် ၄င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထား တို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျှော့တွက်နှုန်းထား တွက်ချက်မှုကို ပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက်ခံစားခွင်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်း ရှိ-မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈(ဂ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထား မည်ဆိုပါက ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ် ကုန်ကျ စရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

Mr. Park Yang Won
Managing Dirctor
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ Mr. Park Yang Won

ရာထူး ၊ Managing Director

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Haewoo Myanmar Company Limited

Form (7- B)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Mandalay Region Investment Committee

Reference No.

Date. , 2019.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested.**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization: **Daw Mi Mi Wai**
   - (b) Area: **(24.82) Acres (100,442.965 sq meter)**
   - (c) Location: **Mandalay Region, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Kyay Taing Pyin Kwin, Thet Kan Chaing Village – Tract, Holding No. (5/E) Holding No. (90), (90/B), (90/D), (90/E) (90/F) and (90/G)**
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant): **Initial (30) years and extendible (10) years two time.**
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( ) **No**
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes ( ) No ( ) **Agreed**
   - (g) Type of Land:

2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization: **Daw Mi Mi Wai**
   - (b) National Registration Card No: **NRC No. 12/Ya Pa Tha (Naing) 046012**
   - (c) Address: **No. (102-A), Kyauk Sein Road, Ward No. (5/7), Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region.**

3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization: **Haewoo Myanmar Co., Ltd. Mr. Park Yang Won (Passport No. M99382081)**
   - (b) National Registration Card No /Passport No. : **107009493 (3.7.2017)**
   - (c) Citizenship:
   - (d) Address: **Yuzana Street, No. (Ma-227), (8) Ward, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region.**

4. Particulars of the proposed Land Lease

(a) Type of Investment: **Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables)**

(b) Investment Location(s):

(c) Location(Ward, Township, State /Region):

(d) Area of Land: **(24.82) Acres (100442.966 sq meter)**

(e) Size and Number of Building (s): **(9) Factory & Building**

(f) Value of Building: **US$ (1.870) Million**

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- ☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- ☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year): **165.27 Kyat/ sq/ year**

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)
Rate per Acre:

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. : **Agreed**

10. Proposed land or building use/lease period : **Initial (30) years and extendible (10) years**

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) : **two time.**

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

Signature ....

Name of Investor: **Mr. Park Yang Won**

Designation : **Managing Director**

Department/Company : **Haewoo Myanmar**

(Seal/Stamp) **Company Limited**

ပုံစံ (၇-ခ)

မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၊

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/ အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်မီမီဝေ

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၂၄. ၈၂ ဧက (၁၀၀၄၄၂. ၉၆၅ စတုရန်းမီတာ)

(ဂ) တည်နေရာ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကဲချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကြေးတိုင်ပြင်ကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၅/င)၊ ဦးပိုင်းအမှတ် (၉၀)၊ (၉၀/ခ)၊ (၉၀/ဃ)၊ (၉၀/င) (၉၀/စ) နှင့် (၉၀/ဆ)

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားရမ်းသက်တမ်း) ကနဦး (၃၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမြှင့်ရန်

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကို မတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ် ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ/မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူက သဘောတူ/မတူ ကိုယ်ပိုင်မြေ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား ကိုယ်ပိုင်မြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ ဌာန/ အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်မီမီဝေ

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၂/ရပသ (နိုင်) ၀၄၆၀၁၂

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၁၀၂-က)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်း၊ (၅/၇) ရပ်ကွက်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ ဌာန/ အဖွဲ့အစည်း **Haewoo Myanmar Co., Ltd.**

Mr. Park Yang Won (Passport No. M99382081)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၁၀၇၀၀၉၄၉၃

(၃. ၇. ၂၀၁၇)

(ဂ) နိုင်ငံသား **ကိုရီးယား**

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ **ယုဇနလမ်း၊ အမှတ် (မ-၂၂၇)၊ (၈)ရပ်ကွက်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။**

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့် မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား **လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ (ဟင်းသီး၊ ဟင်းရွက်)များကို အေးခဲ၊ အခြောက်ခံခြင်း စက်ရုံလုပ်ငန်း**

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အရပ်ဒေသ (များ) **မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကံချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကြေးတိုင်ပြင်ကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၅/င)၊ ဦးပိုင်းအမှတ် (၉၀)၊ (၉၀/ခ)၊ (၉၀/ဃ)၊ (၉၀/င) (၉၀/စ) နှင့် (၉၀/ဆ)**

(ဂ) တည်နေရာ **မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး**

(ဃ) မြေဧရိယာ အကျယ်အဝန်း **၂၄. ၈၂ ဧက (၁၀၀၄၄၂. ၉၆၆ စတုရန်းမီတာ)**

(င) အဆောက်အအုံ အရွယ်အစား/ အရေအတွက် **စက်ရုံ၊ အဆောက်အဦး (၉)လုံး**

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး **အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁. ၈၇၀)သန်း**

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/ မြေဂရန် အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊ မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်များထံမှ တစ်ဆင့် ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ

- ☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ်၊
- ☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ငှားရမ်းယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန် အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/ အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း (တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်)

165.27 Kyat/ sq/ year

၈။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး (Land Use Premium-LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူ ထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း ---

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ/ မတူ ------- **သဘောတူပါသည်** -------

၁၀။ လျှောက်ထားသည့်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း ---- **ကနဦး (၃၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမြှင့်ရန်** ----

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်) ------------------------------

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ၊ **Mr. Park Yang Won**

ရာထူး ၊ **Managing Director**

ဌာန/ ကုမ္ပဏီတံဆိပ် **Haewoo Myanmar Company Limited**

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Investment

(In Million)

Sr. No.	Particulars	Foreign Capital (US$)	Equivalent Kyat (Kyat)
1	Foreign Currency	1.188	1,782
2	Machinery and Equipment		
	- Imported	1.368	2,052
	- Local	0.022	33
3	Furniture and Office Equipment (Purchased form Local)	0.049	74
4	List of Other Equipment to be Imported	0.026	39
5	The value of initial raw materials and other similar materials	0.409	614
6	Rental Rate for Building/ Land	0.011	16
7	Cost of Building Consturciton	1.870	2,805
	Total	**4.943**	**7,415**

Exchange Rate 1 US$ = 1500 Kyat

* ပြည်ပမှ နိုင်ငံခြားငွေ ယူဆောင်လာမည့် ကာလမှာ (၅)နှစ် ဖြစ်ပါသည်။

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
1	Coal boiler	8402	SET	1	US$168,500	US$168,500		CHINA
	①Body	6300x3150x3600m/m Weight:38.5ton	EA	1				
	②Conveyor		EA	2				
	③Air blower		EA	2				
	④Air machine		EA	1				
	⑤Water machine		EA	1				
	⑥Steam valve box		EA	2				
	⑦Water pump		EA	1				
	⑧Pressure gauge		EA	9				
	⑨Steam pipe	ø62m/mx6m	EA	32				
	⑩Steam valve		EA	150				
	⑪Water treatment machine		EA	2				
	⑫Water tank		EA	1				
2	Emergency generator	8501	SET	1	US$63,800	US$63,800		KOREA
	①Engine(Body)	Model: DP222LC	EA	1				
	②GCP	Breaker-MCCB 4P	EA	1				
	③Controller	Digital controller	EA	1				
	④Fuel tank	380L	EA	1				
	⑤Fuel tank(separate installation)	990L	EA	1				
	⑥Dustproof spring	750KG	EA	10				
	⑦Set anchor	1/2" X 4"	EA	20				
	⑧Pipe (100A)	100A	EA	4				
	⑨Elbow(100A)	100A	EA	2				
	⑩Hanger spring	100KG	EA	4				
	⑪Lid support assembly	100 Channel	EA	2				
	⑫Set anchor	3/8" x 3"	EA	20				
	⑬Computer bolt	3/8" x 3m	EA	1				
	⑭Canvas	DP222LC용	SET	1				
	⑮Exhaust duct assembly	DP222LC용	SET	1				
	⑯Joint	대	EA	20				
	⑰Angle	40X3T	EA	2				
	⑱Heat-resistant paint(silver)	600℃	Liter	1				
	⑲Pipe(20A)	20A	본	2				
	⑳Elbow(20A)	20A	EA	5				
	㉑Valve(20A)	20A	EA	2				
	㉒Union	20A	EA	6				
	㉓Socket	20A	EA	6				
	㉔Nipple	장,단 20A	EA	10				
	㉕Hose nipple	20A	EA	2				
	㉖Teflon tape		EA	5				
	<Spare parts list>							
	①Fan belt (6-3V525)	130205-00304	EA	1				

Annexure (B)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	②Alternator belt(2-3V560)	130205-00305	EA	1				
	③Oil filter element	65.05510-5020B	EA	2				
	④Fuel filter cartridge	65.12503-5018A	EA	2				
	⑤Air cleaner element	400504-001659	EA	2				
	⑥Oil-water separator element	65.12503-5022	EA	1				
	Hot air dryer	8419	SET	32	US$3,190	US$102,080		
	Machine Configuration List							
	①Machine Head		EA	32				
	②Middle Body		EA	32				
	③Dryer Body		EA	32				
3	④Stainless perforated plate		EA	64				CHINA
	⑤Motor (5.5KW)		EA	6				
	⑥Shovel (0.8x0.2m)		EA	35				
	⑦Fork (0.8x0.2m)		EA	35				
	⑧Body case		EA	32				
	⑨Drain box		EA	32				
4	Industrial Scale	8423	SET	1	US$12,500	US$12,500		CHINA
	①Body	1.7m x 7m	EA	4				
5	Electronic Scale	8423	EA	10	US$550	US$5,500		CHINA
6	Electronic Scale	8423	EA	2	US$1,000	US$2,000		CHINA
7	Hand Dryer	8516	SET	12	US$94	US$1,128		CHINA
8	Alcohol Automatic Sprayer	8424	SET	12	US$35	US$420		CHINA
9	Foreign body inhaler	8508	SET	12	US$100	US$1,200		CHINA
10	Plastic Box	3923	EA	200	US$7.6	US$1,520		KOREA
11	Plastic Box	3923	EA	10	US$324	US$3,240		KOREA
	Manual particle separator	8474	SET	2	US$2,920	US$5,840		
	①particle separator		SET	2				
	②Mesh		EA	10				
12	③Rubber packing		EA	10				CHINA
	④Bolt		EA	100				
	⑤Stainless box	1.5x0.5x0.45	EA	4				
	⑥Disinfection bottle	1.5x0.6x0.75	EA	2				
	Conveying Belt	4010	SET	1	US$10,680	US$10,680		
	①Body		SET	1				
	②Hopper		EA	1				
	③Shaft		EA	1				
13	④gear		EA	2				CHINA
	⑤conveying bel :3m		EA	1				
	⑥Motor (3KW)		EA	1				
	⑦Table	1x0.6x0.9m	EA	4				
	⑧Raw material table	1x1.2x0.9m	EA	1				
	Air bubble blaster	8474	SET	2	US$8,365	US$16,730		
	①Conveying chain belt	4m	EA	1				

Annexure (B)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	②Shaft		EA	2				
14	③gear		EA	4				CHINA
	④Chain		EA	2				
	⑤Bearing		EA	4				
	⑥Motor (3KW)		EA	1				
	Root Removal Workbench	8428	SET	1	US$23,800	US$23,800		
	①Belt: 3m		EA	1				
	②Shaft		EA	1				
	③gear		EA	2				
	④Chain		EA	1				CHINA
	⑤Motor (5.5KW)		EA	1				
	⑥Bearing		EA	4				
	⑦Inverter		EA	1				
	⑧Stainless cart	1x0.8x0.75m	EA	30				
	Conveying Belt	8428	SET	1	US$2,220	US$2,220		
	①gear		EA	2				
	②Shaft		EA	1				
16	③Stainless plate belt : 2m		EA	1				CHINA
	④Bearing		EA	4				
	⑤Chain		EA	1				
	⑥Motor (1.5KW)		EA	1				
	Vertical cutter	8436	SET	3	US$3,920	US$11,760		
	①Rubber belt		EA	8				
	②Cutting knife	15m/mx15m	EA	6				
	③Cutting knife	18m/mx18m/m	EA	20				
17	④Cutting knife	20m/mx20m/m	EA	6				CHINA
	⑤gear		EA	50				
	⑥bolt		EA	10				
	⑦Shaft		SET	3				
	⑧Motor (4KW)		EA	1				
	⑨Stainless bearing		EA	52				
	Conveying belt	8428	SET	1	US$6,000	US$6,000		
	①Belt : 3m		EA	1				
	②Chain		EA	1				
18	③Chain gear		EA	2				CHINA
	④Shaft		EA	1				
	⑤Baering		EA	4				
	⑥Motor (3KW)		EA	1				
	wind power selector	8474	SET	1	US$5,500	US$5,500		
	①wind path		EA	1				
	②PU belt		EA	1				
19	③gear		EA	2				CHINA
	④Chain		EA	1				

Annexure (B)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	⑤Bearing		EA	4				
	⑥Motor (2.2KW 5.5KW)		EA	2				
20	Return screw conveyor	8428	SET	2	US$2,400	US$4,800		CHINA
	①gear		EA	4				
	②Chain		EA	1				
	③Bearing		EA	4				
	④Motor (1.5KW)		EA	1				
21	Rotary cutter	8436	SET	1	US$1,470	US$1,470		CHINA
	①Cutting knife		EA	50				
	②Knife plate		EA	1				
	③Bolt		EA	20				
	④rubber belt		EA	5				
	⑤Motor (0.75KW)			1				

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	LOCAL	IMPROT
22	Conveying Belt	8428	SET	1	US$2,850	US$2,850		CHINA
	①Stainless plate belt	3m						
	②Chain gear		EA	2				
	③Chain		EA	1				
	④Bearing		EA	4				
23	Chiller cooler	8419	SET	1	US$14,840	US$14,840		CHINA
	①Thermometer		EA	10				
	②Steam valve		EA	1				
	③Thermostat		SET	1				
	④Bearing		EA	4				
	⑤Roll		EA	8				
	⑥Chain		EA	2				
24	Conveying Belt	8428	SET	1	US$3,090	US$3,090		CHINA
	①Belt : 3m		EA	1				
	②Chain gear		EA	2				
	③Chain		EA	1				
	④Bearing		EA	4				
	⑤Inverter		EA	1				
25	Automatic dehydrator	8421	SET	1	US$19,010	US$19,010		CHINA
	①Shaft		EA	1				
	②Bearing		EA	9				
	③Compression pump	3KW	SET	1				
	④Compressor machine	15KW	EA	1				
	⑤Rubber belt		EA	20				
	⑥Belt spindle		EA	2				
	⑦Bolt		EA	20				
	⑧electrical switchard		SET	1				
	⑨Motor	7.5KW	EA	1				
	Conveying Belt	8428	SET	1	US$4,030	US$4,030		

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
26	①Belt	3m	EA	1				CHINA
	②Chain gear		EA	2				
	③Chain		EA	1				
	④Bearing		EA	4				
	⑤Reducer		EA	1				
27	Mixing and transport	8428	SET	1	US$1,840	US$1,840		CHINA
	①Reducer		SET	1				
	②Chain gear		EA	2				
	③Chain		EA	1				
	④Bearing		EA	4				
	⑤Stainless plate belt	3m	EA	1				
28	Mixer	8479	SET	1	US$3,400	US$3,400		CHINA
	①Reducer		SET	1				
	②Bearing		EA	2				
	③Shaft connecting device		EA	2				
	④Scale sensor		EA	4				
	⑤Rubber belt		EA	6				
	⑥Bolts&nuts		EA	20				
29	Glucose injector	8428	SET	1	US$5,200	US$5,200		CHINA
	①Reducer		SET	1				
	②Chain gear		EA	2				
	③Chain		EA	1				
	④bearing		EA	5				
	⑤Motor	3KW	EA	1				
30	Transfer screw	8428	SET	1	US$1,270	US$1,270		CHINA
	①Transmission		SET	1				
	②Chain gear		SET	4				
	③Chain		EA	2				
	④bearing		EA	4				
	⑤Motor	1.5KW	AE	1				
31	Transfer screw	8428	SET	1	US$2,400	US$2,400		CHINA
	①Chain gear		EA	6				
	②Chain		EA	2				
	③Bearing		EA	4				
	④Motor	4KW	EA	1				
	⑤Reducer		EA	1				
32	Immersion and transport	8428	SET	24	US$475	US$11,400		CHINA
	①Hopper box							
	②Roller		EA	100				
33	Transport	8716	SET	3	US$570	US$1,710		CHINA
	①Hopper		EA	3				

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
34	High pressure pump	8474	SET	4	US$6,000	US$24,000		KOREA
35	Hose sealing machine & Hose	8479	SET	1	US$13,050	US$13,050		CHINA
	①Hose	500m						
	②Gun		EA	25				
	③Switchboard		EA	20				
	④Connecting joint		EA	12				
	⑤Rubber parking		EA	100				
	⑥Bucket	1600x1100x600	EA	4				
36	Refrigeration machine	8418	SET	1	US$56,600	US$56,600		CHINA
	①External Refrigeration Machine		SET	11				
	②Internal Refrigeration Machine		SET	11				
	③Electric box		SET	11				
	④Refrigerant		SET	13				
	⑤compressor		SET	2				
	⑥Parts & Accessories		SET	2				
	1. Copper pipe	ø25mm		90m				
	2. Copper pipe	ø16mm		90m				
	3. L-type copper connector	ø25mm	EA	40				
	4. L-type copper connector	ø16mm	EA	40				
	5. Straight-type copper connector	ø25mm	EA	25				
	6. Straight-type copper connector	ø16mm	EA	25				
	7. Pipe insulation	ø25mm		90m				
	8. pvc cable tie		EA	30				
	9. urethane		BARREL	5				
	10. Wall Tiles		EA	22				
	11. pvc drain pipe	ø32mm		66m				
	12. pvc L-type pipe	ø32mm	EA	40				
	13. pvc bond		EA	5				
	14. Pipe fastener	ø32mm	SET	55				
	15. Internal straight tube	ø32mm	EA	15				
	16. pvc conduit	ø25mm		110m				
	17. pvc L-type pipe	ø25mm	EA	110				
	18. Conduit fixture	ø25mm	EA	40				
	19. Straight outer pipe end	ø25mm	EA	25				
	20. pvc conduit	ø25mm		8m				
	21. Straight inner pipe end	ø20mm	EA	15				
	22. pvc conduit	ø20mm		55m				
	23. pvc L-type pipe	ø20mm	EA	40				
	24. Straight outer pipe end	ø20mm	EA	25				
	25. pvc conduit	ø20mm		8m				
	26. SenseBox		EA	11				
	27. Conduit fixture	ø25	SET	110				

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
36	28. Straight inner pipe end	ø25	EA	15				
	29. wire	10m²		11tori				
	30. wire	0.75m²		5tori				
	31. wire	1.5m²	EA	5				
	32. Tangential terminal		BAG	1				
	33. Tangential terminal		BAG	1				
	34. Wire piping	10mm		5tori				
	35. Expansion valve	T12	EA	11				
	36. U-shaped hose	ø25	SET	11				
	37. Cooler Stands	ø12	SET	45				
	38. Copper electrode			2.5kg				
	39. External freezer motor		EA	3				
	40. Internal freezer motor		EA	5				
	41. Vacuum pump		EA	1				
	42. Valve		SET	1				
	43. Monkey Spanner		EA	1				
	44. Monkey Spanner		EA	1				
	45. Spanner		EA	1				
	46. Spanner		EA	1				
	47. Scissors		EA	1				
	48. pliers		EA	1				
	49. Voltmeter		EA	1				
37	Wind power selector	8437	SET	2	US$12,560	US$25,120		CHINA
	①Conveying belt	2.3x0.68x1.6	EA	2				
	②Shaft		EA	2				
	③Motor (250W 1.5KW)		EA	2				
	④Mesh		EA	3				
	⑤Belt		EA	2				
	⑥Fan		EA	1				
	⑦Chain gear		EA	2				
	⑧Chain		EA	1				
	⑨Sack		EA	6				
	⑩Bearing		EA	4				
38	Strong magnetic roll	8505	SET	2	US$7,090	US$14,180		CHINA
	①Conveying belt	2.3x0.68x2.2	EA	2				
	②Spring		EA	8				
	③Motor	250W 1.5KW	EA	2				
	④Reducer		EA	1				
	⑤Chain gear		EA	2				
	⑥Chain		EA	1				
	⑦Bearing		EA	4				
	⑧Belt		EA	2				

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
39	x-ray selector	8474	SET	1	US$52,400	US$52,400		CHINA
	①Conveying belt	2.5x0.68x1.855	EA	1				
	②Belt		EA	1				
	③Chain gear		EA	1				
	④Chain		EA	1				
	⑤Bearing		EA	4				
	⑥Motor (1.5KW)		EA	1				
	⑦X-ray		EA	1				
	⑧Air compressor		EA	1				
	⑨Vibration hopper		EA	1				
40	Metal detector	8474	SET	2	US$4,170	US$8,340		CHINA
	①Conveying belt		EA	1				
	②Shaft		EA	1				
	③Belt		EA	1				
	④Chain gear		EA	2				
	⑤Bearing		EA	4				
	⑥Chain		EA	1				
	⑦Bolt		EA	50				
41	Dehumidifier	8415	SET	13	US$1,400	US$18,200		CHINA
42	Screening Table	9403	SET	230	US$280	US$64,400		CHINA
	①Hopper	0.5x0.6x0.47	EA	100				
	②Magnet		EA	10				
	③Light	28W	EA	30				
4[illegible]	Metal Palette	7326	SET	100	US$100	US$10,000		KOREA
44	Plastic Palette	3923	EA	100	US$43	US$4,320		KOREA
45	Electronic Forklift	8427	SET	2	US$22,150	US$44,300		CHINA
	①Fork	1,800m/m	SET	1				
	②Front tire(white)		EA	2				
	③Front tire wheel		EA	2				
	④Back tire(white)		EA	2				
	⑤Back tire wheel		EA	2				
	⑥Battery charge	DC 48V	EA	1				
	⑦Transformer	in:380V out:220V	EA	1				
46	Diesel Forklift	8427	SET	1	US$26,600	US$26,600		KOREA
	①Fork	1,800m/m	SET	1				
	②Front tire(white)		EA	2				
	③Front tire wheel		EA	2				
	④Back tire(white)		EA	2				
	⑤Back tire wheel		EA	2				
	Excavator	8429	SET	1	US$50,000	US$50,000		
	①Large bucket		EA	1				

Annexure (B)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
47	②Small bucket		EA	1				KOREA
	③Punching machine		EA	1				
	④Engine oil		EA	1				
	⑤Oil filter		EA	1				
	⑥Air cleanner		EA	1				
	⑦Fuel filter		EA	2				
48	Projector	9007	SET	1	US$4,000	US$4,000		CHINA
49	Experimental equipment	9031	SET	1	US$10,000	US$10,000		KOREA
	1)Experimental equipment							
	①High pressure sterilizer		EA	1				
	②Dry oven		EA	1				
	③Incubator		EA	1				
	④Automatic sample homogenizer		EA	1				
	⑤dispensers 100ml		EA	1				
	⑥Distilled water maker		EA	1				
	⑦Digital scale		EA	1				
	⑧General scales		EA	1				
	⑨Micropipette		EA	1				
	⑩Vortex mixer		EA	1				
	⑪dispensers 1ml		EA	1				
	⑫clean bench	1,350x830x1,900	EA	1				
	2)Medium&reagent							
	①Lactose broth		EA	10				
	②Sodium chloride		EA	5				
	③PCA Agar		EA	10				
	④3M STX FILM		EA	5				
	⑤3M SWAB		EA	10				
	⑥3M AC FILM		EA	10				
	⑦3M CC FILM		EA	10				
	3)Expendables							
	①1ml pipette tip		1000EA	2				
	②1ml pipette tip rack		EA	3				
	③3m sample bag		500EA	2				
	④media bottle 2L		EA	3				
	⑤media bottle 1L		EA	3				
	⑥pincette		EA	3				
	⑦Aspiration bottles		EA	1				
	⑧Stainless Wire test tube Racks L		EA	2				
	⑨Stainless Wire test tube Racks S		EA	2				
	⑩Weighinf paper		500EA	1				
	⑪Bottle brush		EA	3				
	⑫autoclave tape		EA	1				
	⑬Laboratory Scissors		EA	2				

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	⑭Chemical Spoons		EA	3				
	⑮Wash bottle		EA	2				
	⑯Alcohol Lamp		EA	1				
	⑰Petri dishes		500EA	3				
	⑱Ethyl alcohol		EA	2				
	4)Glass ware							
	①Erlenmeyer flask	1L	EA	3				
	②Erlenmeyer flask	500ML	EA	3				
	③measuring cylinder PP		EA	2				
	④PP Beaker		EA	3				
	⑤Glass Screwcap tube L		50EA	2				
	⑥Glass Screwcap tube S		100EA	1				
50	Steam cooker	8516	SET	3	US$550	US$1,650		CHINA
51	Grinder tool	8467	SET	4	US$100	US$400		CHINA
	①Grinder blades		EA	100				
52	Electric welding machine	8515	SET	2	US$350	US$700		
	①Electric welding		EA	2				
	②Weld line		M	20				
	③Welding branch		M	5				
	④Welding mask		EA	1				
	⑤Welding rod		SET	1				
53	Oxygen welding machine	8515	SET	1	US$250	US$250		CHINA
	①Oxygen welding machine		EA	1				
	②Rubber hose		EA	1				
	③Gun		EA	1				
	④Oxygen table		EA	1				
	⑤Acetylene table		EA	1				
	⑥Liquid gas vapor pressure valne		EA	1				
54	Argon welding machine	8515	SET	2	US$300	US$600		CHINA
	①Argon welding machine		EA	1				
	②Pressure gauge		EA	1				
	③Rubber hose		EA	1				
	④Gun		EA	1				
	⑤)Expendables		SET	1				
55	(Wastewater treatment machine)	8479	SET	1	US$7,100	US$7,100		KOREA
56	Terrazzo Machine	8464	SET	1	US$600	US$600		CHINA
	① Plate		EA	10				
	② Equipments		EA	8				
57	PP bag	3923	EA	100	US$50	US$5,000		KOREA
58	Truck	8427	EA	3	US$29,000	US$87,000		KOREA

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
59	RUBBLE	2516	BAGS	5,600	US$4.75	US$26,600		CHINA
60	Marble	6802	EA	3,000	US$7.0	US$21,000		CHINA
61	Wall Tile	6908	EA	17,250	US$1.76	US$30,360		CHINA
62	Floor Tile	6908	EA	26,700	US$0.9	US$24,030		CHINA
63	Floor toilet Tile	6908	EA	4,703	US$0.9	US$4,233		CHINA
64	Ceiling tiles (PVC)	3925	EA	11,300	US$4.30	US$48,590		CHINA
	Size	0.3mx3mx6m/m	EA	11,300				
	1Box: 10EA	28.5kg/1 box	BOX	1,130				
	<List of parts>							
	①Upper fixture	3mx0.165mx0.49m	EA	2,400				
	②Lower fixture	3mx0.190mx0.49m	EA	2,400				
	③Big hanger	380x245x200mm	EA	7,500				
	④Small hanger	380x245x200mm	EA	7,000				
	⑤Hanger nut	ø0.008x3m	EA	2,150				
	⑥Upper hanger	380x245x200mm	EA	7,000				
	⑦Nut	200x200x300mm	EA	8,000				
	⑧Connector	380x245x200mm	EA	1,500				
65	Wall Tiles (PVC)	3925	BOX	75	US$67.8	US$5,085		CHINA
	<List of parts>							
	①Fixed hanger	470x370x235mm	EA	5,000				
	②Fixed pool	360x250x200mm	EA	20				
66	Linoleum	3918	ROLL	30	US$190	US$5,700		CHINA
6[illegible]	Underwater feed pump	8413	SET	1	US$2,730	US$2,730		CHINA
68	Underwater circulation pump	8413	SET	3	US$570	US$1,710		
69	Hot water heat exchanger	8419	SET	70	US$110	US$7,700		
70	Stainless plate	7220	EA	360	US$48.0	US$17,280		CHINA
71	Styrofoam	3926	EA	1,500	US$3.4	US$5,100		CHINA
	①Size: 0.6mX0.6m		EA	170				
	②Size: 0.6mX1.2m		EA	1,330				
72	Fluorescent lights	9405	EA	1,000	US$10.0	US$10,000		
73	Hight bay light	9405	EA	200	US$21.5	US$4,300		
74	Door & window set	3925	SET	1	US$56,710	US$56,710		KOREA
	①Door set							
	1)D1 PVC 0.96X2.1		SET	75				
	2)D2 PVC 0.75X1.95		SET	44				
	3)2SD PVC 1.9X2.1		SET	16				
	②Window set							
	1)W1-1:PVC 2.4X1.2		SET	71				
	2)W1-3:PVC 2.4X1.2		SET	41				
	3)W2-1:PVC 1.2X1.2		SET	103				

Annexure (B)

Sheet (2)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

List of Machinery & Equipment Purcahsed from Local

Sr.No	Particular	H.S Code	A/U	Quantity	Unit Price (US$)	Amount (US$)	Local
1	Transformer (1000 KVA)	8504	Set	1	22,000	22,000	Myanmar
	Total					**22,000**	

Annexure (C)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

List of Furniture and Office Equipments Purchased from Local

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
1	TV	8528	SET	6	US$450	US$2,700	M.M	
2	Refrigerator	8418	SET	8	US$450	US$3,600	M	
3	Safe	8303	SET	2	US$450	US$900	M	
4	Computer	8523	SET	6	US$450	US$2,700	M	
5	Copy Machine	8443	SET	3	US$700	US$2,100	M	
6	Desk, Chair set	9405	SET	22	US$200	US$4,400	M	
7	Cold water heater	8418	SET	20	US$70	US$1,400	M	
8	Dining table, chair	9405	SET	30	US$150	US$4,500	M	
9	Conference table	9403	SET	3	US$700	US$2,100	M	
10	Chair	9401	EA	60	US$30	US$1,800	M	
11	Kitchen equipment	8215	ALL SET	1	US$10,000	US$10,000	M	
12	Beddind	9404	SET	310	US$30	US$9,300	M	
13	A Passive door	8302	SET	1	US$3,000	US$3,000	M	
TOTAL						**US$48,500**		

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

List of Others Equipment to be Imported

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
1	Shoe closet	9403	SET	40	US$130	US$5,200		CHINA
2	Slippers	6404	SET	330	US$1.4	US$462		CHINA
3	Rainboots	6401	SET	272	US$7.5	US$2,040		CHINA
4	Sanitary uniform(Including hat)	6114	SET	720	US$17	US$12,240		CHINA
	①Sanitary jacket		EA	720				
	②Sanitary trouser		EA	720				
	③Hat		EA	720				
5	Apron	6114	SET	130	US$4	US$520		CHINA
6	Wristlet	6117	SET	300	US$1	US$300		CHINA
7	Indoor shoes	6404	SET	250	US$5	US$1,250		CHINA
8	Mettress	9404	EA	250	US$15.4	US$3,840		CHINA
	TOTAL					**US$25,852**		

Annexure - A

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

List of Executives of the Company

Sr. No	Name of Executives	Citizenship & Passport No	Designation	Address	Amount of Capital	Percentage of Shares
	HAEWOO M&A CO., LTD.				4.943	100%
(1)	Mr. Park Gyu Lag	Korea Passport No. M 02406820	President	51, Marine City 3-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic of Korea.		
(2)	Mr. Park Yang Won	Korea Passport No. M 99382081	Managing Director	910-204, Dongshin Apt, 20, Yanghyeon-ro, 166 beon-gil, Bundang-gu, Sungnam-Si, Gyeonggi-do, Republic of Korea.		
(3)	Mr.Lee Aron	Korea Passport No. M 48123704	Director	75-38, Juraebonjuk-ro, 612 beon-gil, Yul-myeon, Gyeonggi-do, Republic of Korea.		
	Total				**4.943**	**100%**

Annexure (E)

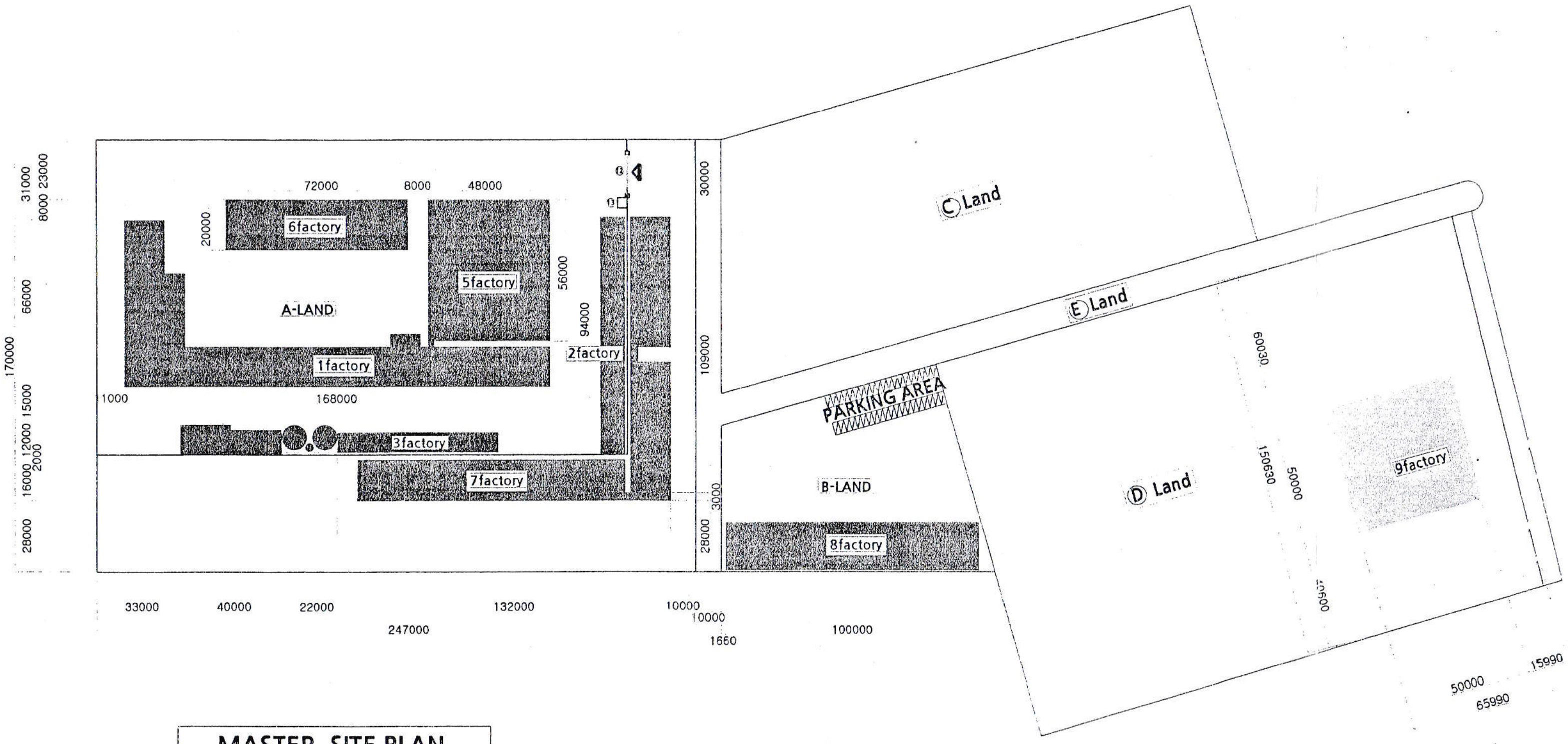
HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Cost of Building

Sr. No.	Descrition	A/U	Diminsion	Qty	Amount (US$)
1	Factory and Buildings	လုံး		9	1,869,795
	Total				**1,869,795**

*တည်ဆောက်မှု ကာလမှာ (၃)နှစ်ဖြစ်ပါသည်။

	Sortation	Land name	Land area	Factory number	Factory&Building area
No.1	A - LAND	dried agrieultural products a processing plant site	9.956 ac	1,2,3,4,5,6 Factory	2.83ac
No.2	B - LAND	agrieultural processing frozen plant site	1.754 ac	7,8factory	0.669ac
No.3	C - LAND	agrieultural produce test plantation site	4.91 ac		
No.4	D - LAND	agrieultural produce test plantation site	6.6 ac	9 factory	0.62 ac
No.5	E - LAND	road	1.60 ac		
TOTAL			24.82ac		4.12 ac



MASTER SITE PLAN

PROJECT NO.

PROJECT TITLE

NOTE

KEY PLAN

구 분	제도	검토	일자
건 축			
토 목			
기 계			
전 기			
구 조			

승 인

일 자

도면번호

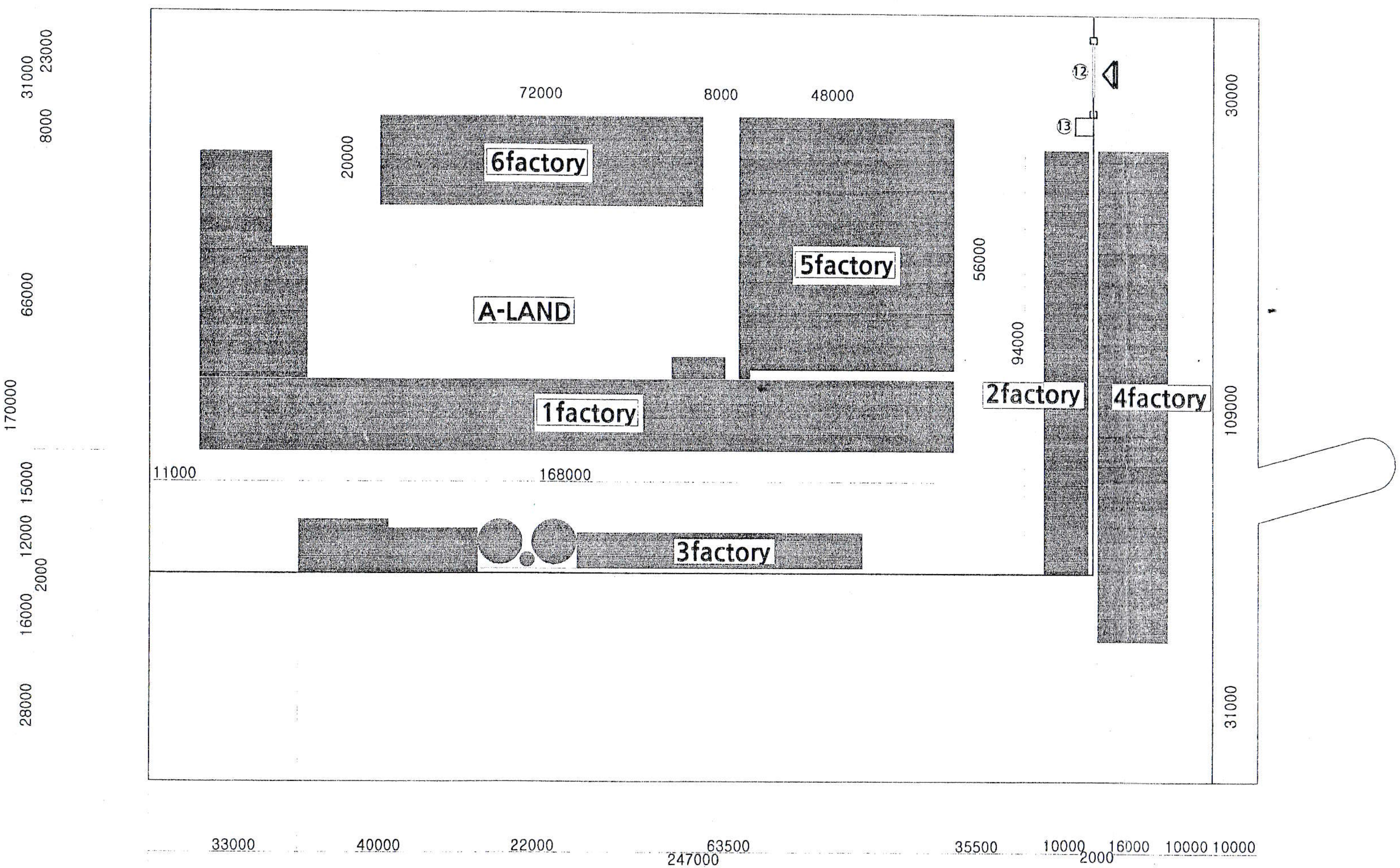
일련번호

도 면 명

축 척

주식회사 경성
建築士事務所
ARCHITECTS & ENGINEERS ASSOCIATION
建築士 박 항 준

Sortation	Land name	Land area	Factory number	Factory& Building area
A - LAND	dried agrieultural products a processing plant site	9.956 ac	1,2,3,4,5,6 Factory	2.83ac



A LAND SITE PLAN

PROJECT NO.

PROJECT TITLE

NOTE

KEY PLAN

구 분	제도	검토	일자
건 축			
토 목			
기 계			
전 기			
구 조			

승 인

일 자

도면번호

일련번호

도 면 명

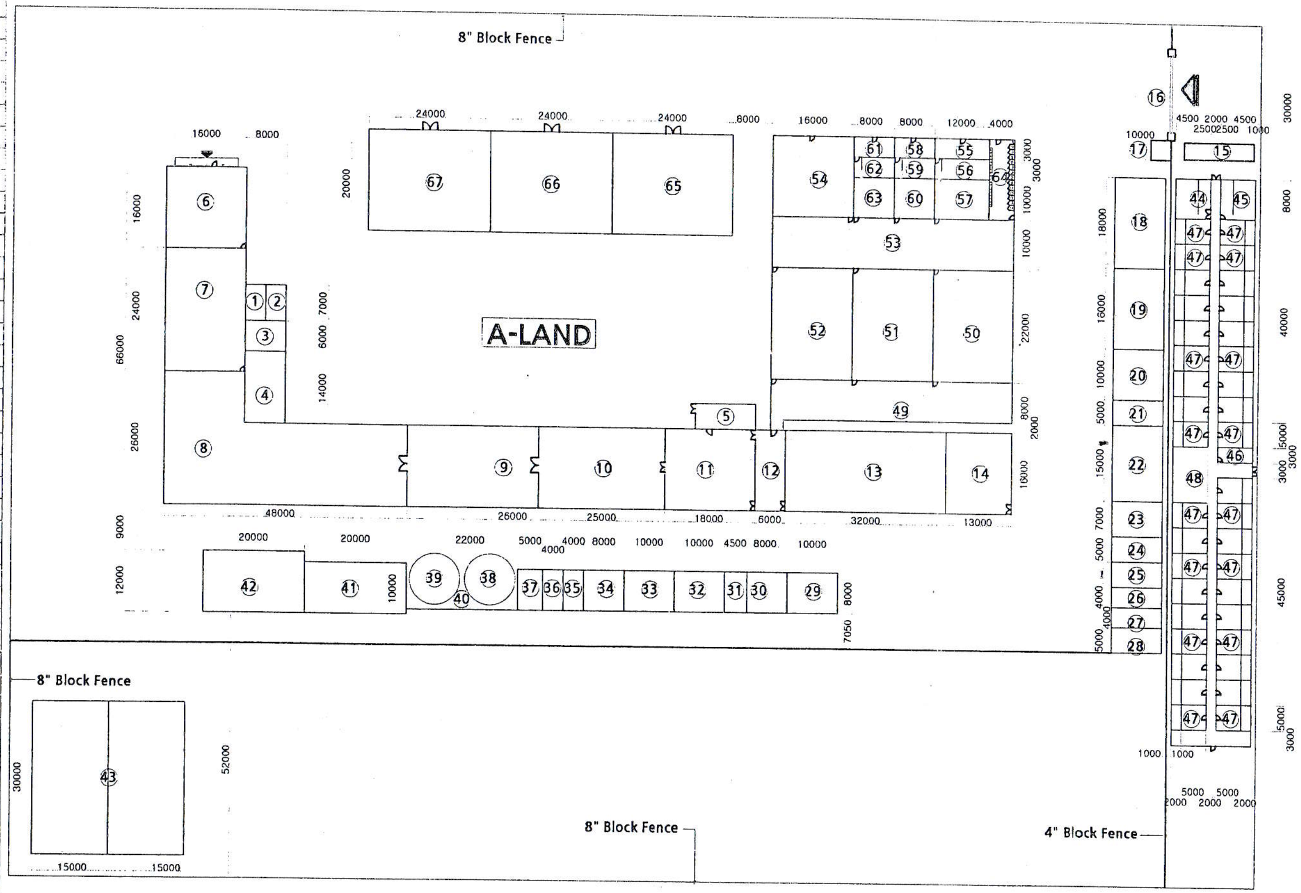
축 척 1 / 1000

주식회사 경성
建築士事務所
APCHITECTS & ENGINEERS ASSOCIATION
建築士 박 항 준
TEL : 311 - 0782 FAX : 311 - 0784

A LAND FLOOR PLAN

Building	No.	Room
Building 1	1	Sanitary RM for raw material examination
	2	Rest room
	3	Foot-washing RM
	4	Pre-treatment drying sanitation RM
	5	Raw material examination and cotyledon roots removal RM
	6	Storage for raw material
	7	Raw material fettling RM
	8	Pre-treatment processing RM
	9	The1st drying RM
	10	The 2nd drying RM
	11	Heat radiation RM for drying product
	12	The 2nd mechanical sorting RM
	13	Hands sorting RM
	14	packaging RM
	15	Truck scale
	16	Main gate
	17	Security office
Building 2	18	Office
	19	Meeting RM
	20	Laboratory RM
	21	Ladies restroom
	22	Canteen
	23	Kitchen
	24	Food storehouse
	25	Guest Canteen
	26	No1.guest accommodations
	27	No2.guest accommodations
	28	No3.guest accommodations
Building 3	29	No1 staff dormitory
	30	No2 staff dormitory
	31	Mens restroom
	32	Storage for spare parts
	33	Utility & electrical equipment RM
	34	Official business office
	35	Main panel room
	36	Emergency generator room
	37	Power receiving system
	38	NO.1 factory water tank
	39	NO.2 factory water tank
	40	No1 Tubular well for underground water
	41	Coal boiler RM
	42	Coal storage
	43	Waste water disposal facility
Building 4	44	Shower RM and laundry RM for building A dormitory
	45	Washroom & toilet for building A dormitory
	46	Security office for building A dormitory
	47	Building A - The 1st dormitory
	48	A lounge for building A dormitory
Building 5	49	sorting product standby RM
	50	No.1 sorting RM
	51	No.2 sorting RM
	52	No.3 sorting RM
	53	Half-finished product standby RM
	54	2nd mechanical sorting RM and packing RM
	55	Shoe cabinet for No1 sorting RM
	56	Foot-washing RM
	57	Changing RM
	58	Shoe cabinet
	59	Foot-washing RM
	60	Changing RM

Building	No.	Room
Building 6	61	Shoe cabinet
	62	Foot-washing RM
	63	Changing RM
	64	Restroom
	65	No1 Finished product storage
	66	No2 Finished product storage
	67	No3 Finished product storage



PROJECT NO.

PROJECT TITLE

NOTE

KEY PLAN

구 분	제도	검토	일자
건 축			
토 목			
기 계			
전 기			
구 조			

승 인

일 자

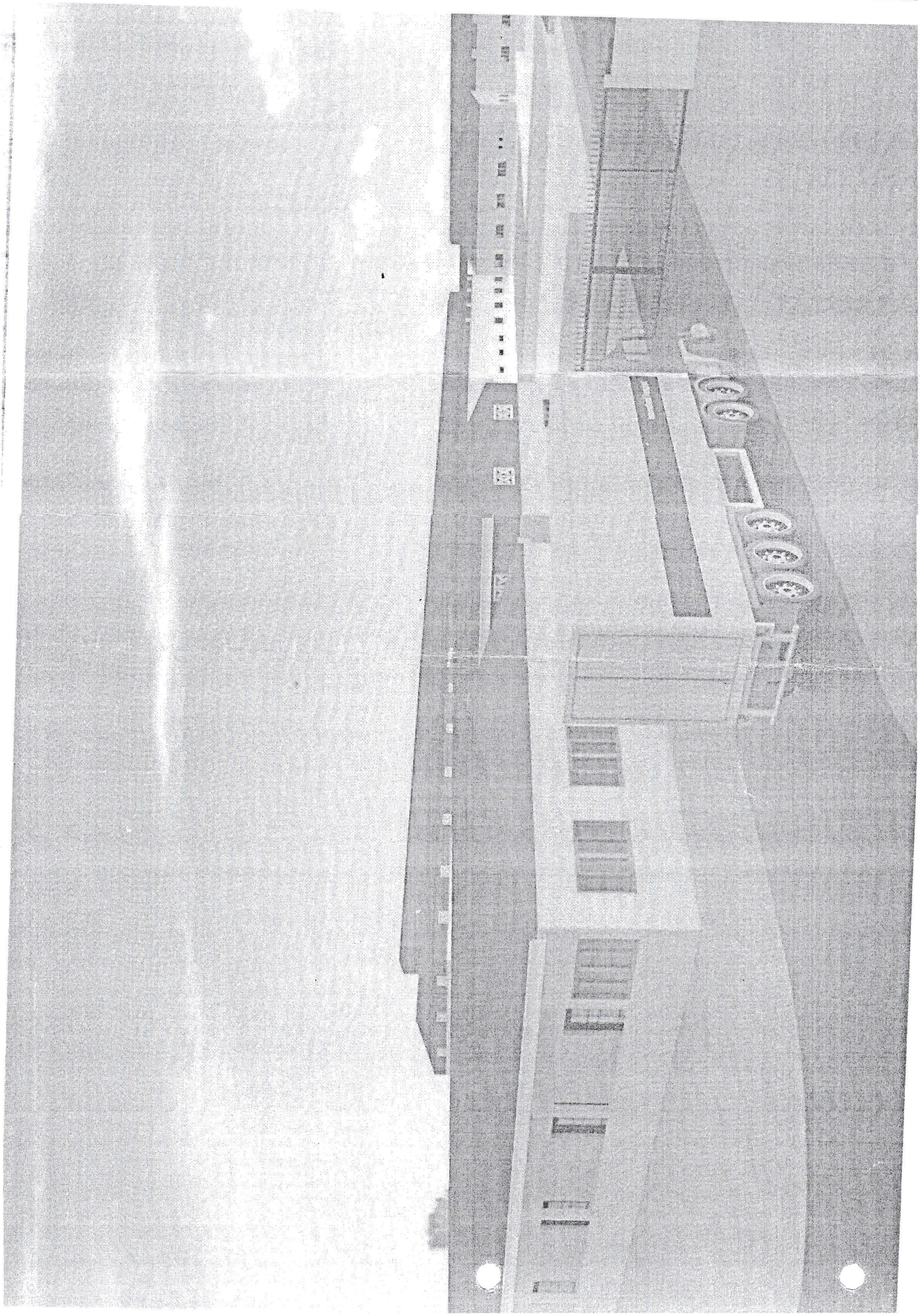
도면번호

일련번호

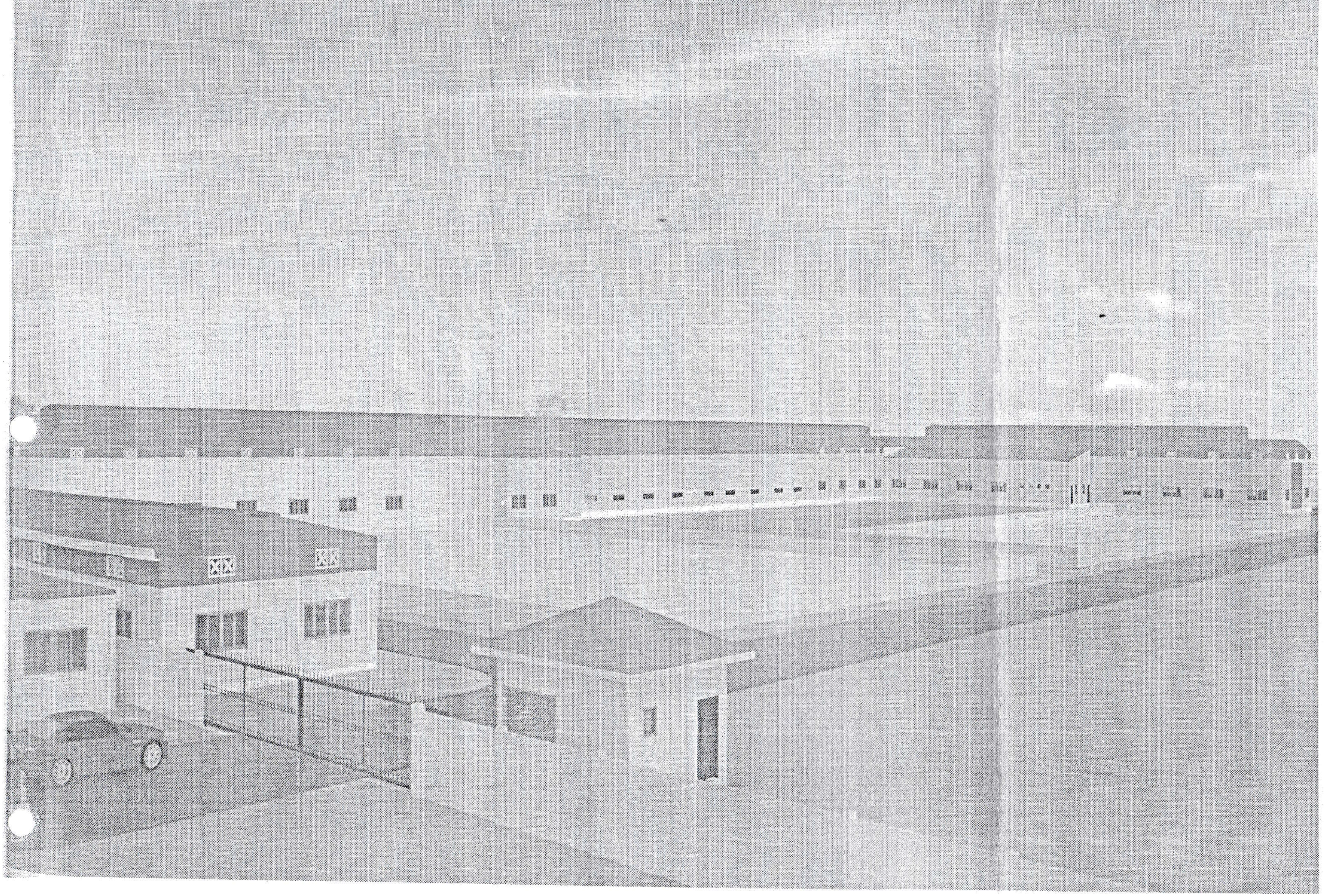
도 면 명

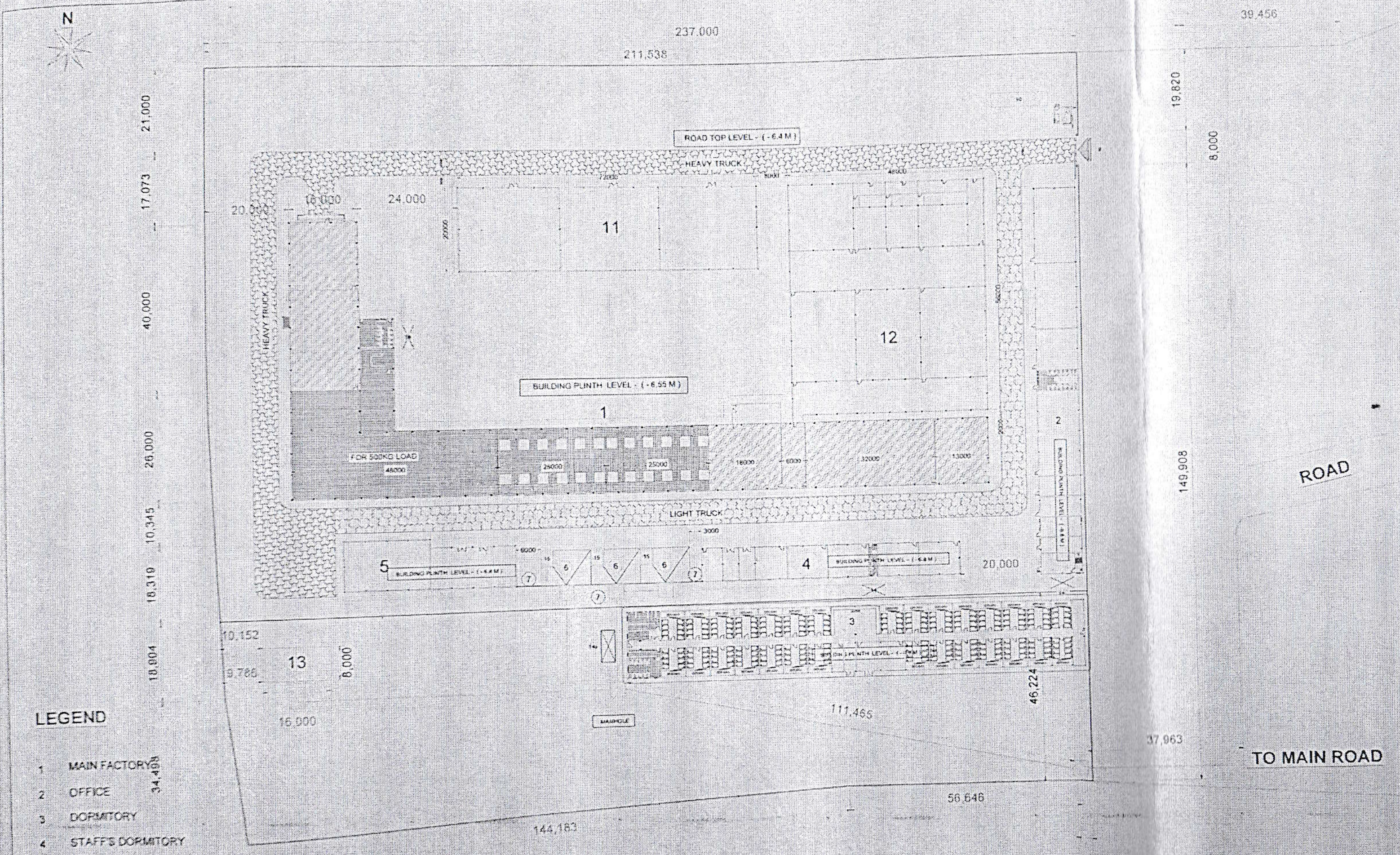
축 척 1 / 1000

주식회사 경성
建築士事務所
ARCHITECTS & ENGINEERS ASSOCIATION
建築士 박 항 준
TEL : 311 - 0782 FAX : 311 - 0784



HAE WOO M & A CO.,LTD





LEGEND

1 MAIN FACTORY
2 OFFICE
3 DORMITORY
4 STAFF'S DORMITORY
5 COAL FACTORY
6 R. C GROUND TANK (180000 GALS @ 36 M x 8.5 M)
7 TUBE WELL @ 3 NOS
8 GATE HOUSE (4M x 4M)
9 MAIN GATE
10 TRUCK SCALE
11 FUTURE EXTENSION (FOUNDATION ONLY)
12 FUTURE EXTENSION (FOUNDATION ONLY)
13 R.C & BRICK WASTE WATER DISPOSAL FACILITY (300 TAN @ 16 M x 8.5 M)
14 50 USERS SEPTIC TANK @ 3 NOS
14a 150 USERS SEPTIC TANK @ 1 NOS
15 PUMP HOUSE (4M x 3M) x 3 NOS

HEAVY TRUCK $2551\ M^2$

LIGHT TRUCK $1589\ M^2$

180 mm Thk; FULLY BRICK FENCING

113 mm Thk; FULLY BRICK FENCING

BUILDING LAYOUT PLAN

FOR TENDER

PROJECT TITLE : PYINOOLWIN FACTORY 1-STORYED STEEL STRUCTURE BUILDING

OWNER / CLIENT : HAE WOO M & A CO., LTD

MAIN CONTRACTOR :

ARCHITECTURAL DESIGN :

STRUCTURAL DESIGN :

M&E DESIGN :

KEY PLAN :

REV No.	AMENDMENT	DATE	DWN BY	CHK BY

DRAWING TITLE : BUILDING LAYOUT PLAN

PROJECT CODE :

SCALE	1:900	DATE	
DRAWN BY		CHECK BY	
APPROVED BY			
DRAWING No.		REV.	

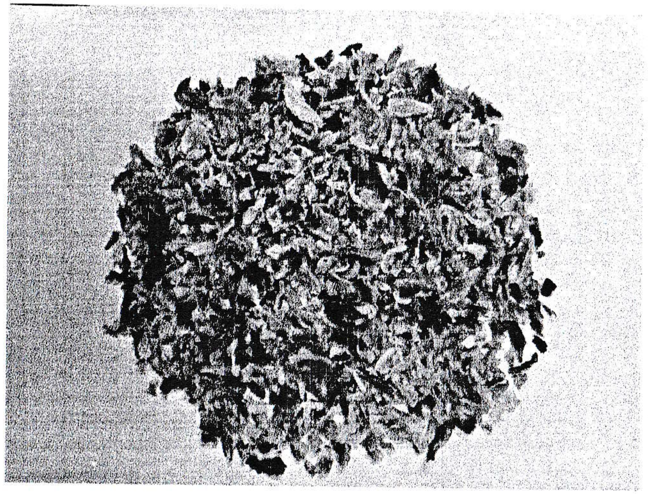
Annexure (F)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

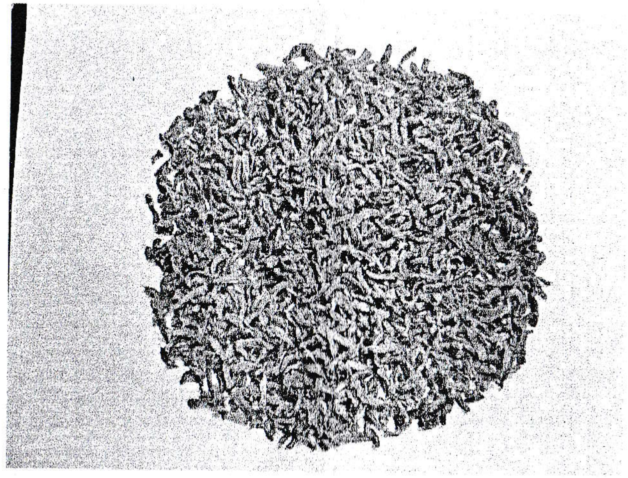
List of Annual Raw Materials Purchased from Local

Sr.No	Particular	A/U	Quantity	Unit Price (US$)	Amount (US$)
	Year (1)				
1	Cabbage	Kg	54,300,000	0.067	3,638,100
2	Carrot	Kg	12,500,000	0.046	575,000
	Total				**4,213,100**
	Year (2)				
1	Cabbage	Kg	59,730,000	0.067	4,001,910
2	Carrot	Kg	13,750,000	0.046	632,500
	Total				**4,634,410**
	Year (3)				
1	Cabbage	Kg	65,703,000	0.067	4,402,101
2	Carrot	Kg	15,125,000	0.046	695,750
	Total				**5,097,851**
	Year (4)				
1	Cabbage	Kg	72,273,300	0.067	4,842,311
2	Carrot	Kg	16,637,500	0.046	765,325
	Total				**5,607,636**
	Year (5-30 Onward)				
1	Cabbage	Kg	79,500,630	0.067	5,326,542
2	Carrot	Kg	18,301,250	0.046	841,858
	Total				**6,168,400**

6. Picture of Dried Cabbage & Dried carrot



Dried cabbage



Dried carrot

သီးနှံအခြောက်ခံ စက်ရုံ၏ လုပ်ငန်းစဉ်

အဆင့် (၁) ။ ။ ဟင်းသီးဟင်းရွက်၊ အသီးအနှံများ မျက်မြင် စစ်ဆေးခြင်း။

အဆင့် (၂) ။ ။ သီးနှံများ အခွံခွာရေဆေးခြင်း။

အဆင့် (၃) ။ ။ Belt ပေါ်တင်၍ သီးနှံ အကောင်း/ အညံ့ ခွဲခြားခြင်း။

အဆင့် (၄) ။ ။ Oxygen Bubble ဖြင့် သန့်ရှင်းခြင်း။

အဆင့် (၅) ။ ။ သန့်ရှင်းပြီး သီးနှံများအား ထပ်မံ၍ မျက်မြင် စစ်ဆေးခြင်း။

အဆင့် (၆) ။ ။ သီးနှံများ၏ အလယ်အူတိုင်အရိုးများ ဖယ်ထုတ်ခြင်း။

အဆင့် (၇) ။ ။ သီးနှံများအား ခွဲစိတ်ပြီးနောက် စက်အသုံးပြု၍ လေအားဖြင့် သီးနှံများအား ခွဲထုတ်ခြင်း။

အဆင့် (၈) ။ ။ ခွဲထုတ်ပြီး သီးနှံများအား ပြုတ်ခြင်း။

အဆင့် (၉) ။ ။ ပြုတ်ပြီး သီးနှံများအား စက်ဖြင့် အခြောက်ခံခြင်း။

အဆင့် (၁၀) ။ ။ Glucose ဖြင့် Coating လုပ်ခြင်း။

အဆင့် (၁၁) ။ ။ Coating လုပ်ပြီး သီးနှံများအား ပထမအကြိမ်၊ ဒုတိယအကြိမ်၊ အခြောက်ခံခြင်း။

အဆင့် (၁၂) ။ ။ အခြောက်ခံ၍ ပူသောသီးနှံများအား ရေခဲသေတ္တာတွင် ခေတ္တထည့်၍ အပူချိန်လျှော့ခြင်း။

အဆင့် (၁၃) ။ ။ သီးနှံများ ယာယီ သိုလှောင်ခြင်း။

အဆင့် (၁၄) ။ ။ သီးနှံများတွင် ဖုံများမရှိအောင် လေအားဖြင့် ဖယ်ထုတ်ခြင်း။

အဆင့် (၁၅) ။ ။ ဖယ်ထုတ်ပြီးနောက် မျက်မြင်အနေထားတွင် မကောင်းသည်များကို လက်ဖြင့်ဖယ်ထုတ်ခြင်း။

အဆင့် (၁၆) ။ ။ သန့်ရှင်းပြီး သီးနှံများအား Conveyer Belt ဖြင့် X'ray ဖြတ်၍ စစ်ဆေးခြင်း။

အဆင့် (၁၇) ။ ။ နောက်ဆုံးအကြိမ် အရေအသွေးစစ်ဆေးခြင်း။

အဆင့် (၁၈) ။ ။ ကုန်ချောများ ထုတ်ပိုးခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ တင်ပို့ခြင်း။

Annexure (G)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Projected Production for Export Sale

Sr. No.	Particular	Unit	Yearly				
			1	2	3	4	5-30 Onward
1	**Raw**						
	(1) Dehydrated Cabbage Flakes	Kg	54,300,000	59,730,000	65,703,000	72,273,300	79,500,630
	(2) Dried Carrot	Kg	12,500,000	13,750,000	15,125,000	16,637,500	18,301,250
2	**Production of Goods**						
	(Recovery 7%)						
	(1) Dehydrated Cabbage Flakes	Kg	3,801,000	4,181,100	4,599,210	5,059,131	5,565,044
	(Recovery 8%)						
	(2) Dried Carrot	Kg	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
3	**Selling Price (Export)**						
	(1) Dehydrated Cabbage Flakes	US$/Kg	3.10	3.10	3.10	3.10	3.10
	(2) Dried Carrot	US$/Kg	2	2	2	2	2
4	**Income**						
	(1) Dehydrated Cabbage Flakes	US$ (000)	11,783	12,961	14,258	15,683	17,252
	(2) Dried Carrot	US$ (000)	2,000	2,200	2,420	2,662	2,928

Annexure (H)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Projected Profit and Loss Statement

(In Thousand)

Sr. No.		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3		
			F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)
1		**Income**									
	1	Dehydrated Cabbage Flakes	11,783	-	17,674,500	12,961	-	19,441,500	14,258	-	21,387,000
	2	Dried Carrot	2,000	-	3,000,000	2,200	-	3,300,000	2,420	-	3,630,000
		Total Income	**13,783**	**-**	**20,674,500**	**15,161**	**-**	**22,741,500**	**16,678**	**-**	**25,017,000**
2		**Expenditure**									
	1	Labour	186	1,698,600	1,977,600	196	1,783,530	2,077,530	206	1,872,708	2,181,708
	2	Annual Raw Materials	4,213	-	6,319,500	4,634	-	6,951,000	5,098	-	7,647,000
	3	Land Rental	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600
	4	Electricity	-	700,000	700,000	-	770,000	770,000	-	847,000	847,000
	5	Adminstration	-	2,200,000	2,200,000	-	2,420,000	2,420,000	-	2,662,000	2,662,000
	6	Fuel	-	1,850,000	1,850,000	-	2,035,000	2,035,000	-	2,238,500	2,238,500
	7	Transportation	-	1,800,000	1,800,000	-	1,980,000	1,980,000	-	2,178,000	2,178,000
	8	Repair & Maintenance	-	2,300,000	2,300,000	-	2,530,000	2,530,000	-	2,783,000	2,783,000
	9	Depreciation	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838
	10	Commerical Tax	689	-	1,033,500	758	-	1,137,000	834	-	1,251,000
	11	Miscelleneous	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000
3		**Total Cost**	**5,088**	**12,341,038**	**19,973,038**	**5,588**	**13,310,968**	**21,692,968**	**6,138**	**14,373,646**	**23,580,646**
4		Gross Profit	8,695	(12,341,038)	701,462	9,573	(13,310,968)	1,048,532	10,540	(14,373,646)	1,436,354
5		Income Tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6		**Net Profit**	**8,695**	**(12,341,038)**	**701,462**	**9,573**	**(13,310,968)**	**1,048,532**	**10,540**	**(14,373,646)**	**1,436,354**
7		**CSR (2%)**			**14,029**			**20,971**			**28,727**

1 US$ = 1500 Kyats

Corporate Social Responsibility =2%

Commerical Tax 5%

Income Tax 25%

Depreciations

1. Machinery & Equipment (6.25% *2051000) = 128188
2. Building + Construction Materials (5%*2805000) = 140250
3. Furniture and Office Equipment (10% 74000) = 7400

= 275838

Annexure (H)

Sheet (2)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Projected Profit and Loss Statement

(In Thousand)

Sr. No.		Particulars	Year 4			Year 5			Year 6		
			F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)
1		**Income**									
	1	Dehydrated Cabbage Flakes	15,683	-	23,524,500	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000
	2	Dried Carrot	2,662	-	3,993,000	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000
		Total Income	**18,345**	**-**	**27,517,500**	**20,180**	**-**	**30,270,000**	**20,180**	**-**	**30,270,000**
2		**Expenditure**									
	1	Labour	216	1,966,343	2,290,343	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661
	2	Annual Raw Materials	5,608	-	8,412,000	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000
	3	Land Rental	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600
	4	Electricity & Other	-	931,700	931,700	-	931,700	931,700	-	931,700	931,700
	5	Adminstration	-	2,928,200	2,928,200	-	2,928,200	2,928,200	-	2,928,200	2,928,200
	6	Fuel	-	2,462,350	2,462,350	-	2,462,350	2,462,350	-	2,462,350	2,462,350
	7	Transportation	-	2,395,800	2,395,800	-	2,395,800	2,395,800	-	2,395,800	2,395,800
	8	Repair & Maintenance	-	3,061,300	3,061,300	-	3,061,300	3,061,300	-	3,061,300	3,061,300
	9	Depreciation	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838
	10	Commerical Tax	917	-	1,375,500	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500
	11	Miscelleneous	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000
3		**Total Cost**	**6,741**	**15,538,131**	**25,649,631**	**7,403**	**15,636,449**	**26,740,949**	**7,403**	**15,636,449**	**26,740,949**
4		Gross Profit	11,604	(15,538,131)	1,867,869	12,777	(15,636,449)	3,529,051	12,777	(15,636,449)	3,529,051
5		Income Tax	-	-	-	-	-	-	-	-	882,263
6		**Net Profit**	**11,604**	**(15,538,131)**	**1,867,869**	**12,777**	**(15,636,449)**	**3,529,051**	**12,777**	**(15,636,449)**	**2,646,788**
7		CSR (2%)			37,357			70,581			52,936

Annexure (H)

Sheet (3)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Projected Profit and Loss Statement

(In Thousand)

Sr. No.		Particulars	Year 7 F.E (US$)	Year 7 Local (Kyat)	Year 7 Total (Kyat)	Year 8 F.E (US$)	Year 8 Local (Kyat)	Year 8 Total (Kyat)	Year 9 F.E (US$)	Year 9 Local (Kyat)	Year 9 Total (Kyat)
1		**Income**									
	1	Dehydrated Cabbage Flakes	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000
	2	Dried Carrot	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000
		Total Income	**20,180**	**-**	**30,270,000**	**20,180**	**-**	**30,270,000**	**20,180**	**-**	**30,270,000**
2		**Expenditure**									
	1	Labour	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661
	2	Annual Raw Materials	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000
	3	Land Rental	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600
	4	Electricity & Other	-	1,024,870	1,024,870	-	1,024,870	1,024,870	-	1,024,870	1,024,870
	5	Adminstration	-	3,221,020	3,221,020	-	3,221,020	3,221,020	-	3,221,020	3,221,020
	6	Fuel	-	2,708,585	2,708,585	-	2,708,585	2,708,585	-	2,708,585	2,708,585
	7	Transportation	-	2,635,380	2,635,380	-	2,635,380	2,635,380	-	2,635,380	2,635,380
	8	Repair & Maintenance	-	3,367,430	3,367,430	-	3,367,430	3,367,430	-	3,367,430	3,367,430
	9	Depreciation	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838	-	275,838	275,838
	10	Commerical Tax	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500
	11	Miscelleneous	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000
3		**Total Cost**	**7,403**	**16,814,384**	**27,918,884**	**7,403**	**16,814,384**	**27,918,884**	**7,403**	**16,814,384**	**27,918,884**
4		Gross Profit	12,777	(16,814,384)	2,351,116	12,777	(16,814,384)	2,351,116	12,777	(16,814,384)	2,351,116
5		Income Tax	-	-	587,779	-	-	587,779	-	-	587,779
6		**Net Profit**	**12,777**	**(16,814,384)**	**1,763,337**	**12,777**	**(16,814,384)**	**1,763,337**	**12,777**	**(16,814,384)**	**1,763,337**
7		**CSR (2%)**			**35,267**			**35,267**			**35,267**

Annexure (H)

Sheet (4)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Projected Profit and Loss Statement

(In Thousand)

Sr. No.		Particulars	Year 10			Year 11-16			Year 17-20			Year 21-30		
			F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)	F.E (US$)	Local (Kyat)	Total (Kyat)
1		**Income**												
	1	Dehydrated Cabbage Flakes	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000	17,252	-	25,878,000
	2	Dried Carrot	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000	2,928	-	4,392,000
		Total Income	**20,180**	-	**30,270,000**	**20,180**	-	**30,270,000**	**20,180**	-	**30,270,000**	**20,180**	-	**30,270,000**
2		**Expenditure**												
	1	Labour	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661	226	2,064,661	2,403,661
	2	Annual Raw Materials	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000	6,168	-	9,252,000
	3	Land Rental	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600	-	16,600	16,600
	4	Electricity & Other	-	1,127,357	1,127,357	-	1,127,357	1,127,357	-	1,127,357	1,127,357	-	1,127,357	1,127,357
	5	Adminstration	-	3,543,122	3,543,122	-	3,543,122	3,543,122	-	3,543,122	3,543,122	-	3,543,122	3,543,122
	6	Fuel	-	2,979,444	2,979,444	-	2,979,444	2,979,444	-	2,979,444	2,979,444	-	2,979,444	2,979,444
	7	Transportation	-	2,898,918	2,898,918	-	2,898,918	2,898,918	-	2,898,918	2,898,918	-	2,898,918	2,898,918
	8	Repair & Maintenance	-	3,704,173	3,704,173	-	3,704,173	3,704,173	-	3,704,173	3,704,173	-	3,704,173	3,704,173
	9	Depreciation	-	275,838	275,838	-	268,438	268,438	-	140,250	140,250	-	-	-
	10	Commerical Tax	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500	1,009	-	1,513,500
	11	Miscelleneous	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000	-	1,500,000	1,500,000
3		**Total Cost**	**7,403**	**18,110,113**	**29,214,613**	**7,403**	**18,102,713**	**29,207,213**	**7,403**	**17,974,525**	**29,079,025**	**7,403**	**17,834,275**	**28,938,775**
4		Gross Profit	12,777	(18,110,113)	1,055,387	12,777	(18,102,713)	1,062,787	12,777	(17,974,525)	1,190,975	12,777	(17,834,275)	1,331,225
5		Income Tax	-	-	263,847	-	-	265,697	-	-	297,744	-	-	332,806
6		**Net Profit**	**12,777**	**(18,110,113)**	**791,540**	**12,777**	**(18,102,713)**	**797,090**	**12,777**	**(17,974,525)**	**893,231**	**12,777**	**(17,834,275)**	**998,419**
7		**CSR (2%)**			**15,831**			**15,942**			**17,865**			**19,968**

Annexure (I)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Cash Flow Statement

(In Thousand)

PARTICULARS	Construction Period	Operation Period									
	1*	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
		Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
CASH IN FLOW		977,300	1,324,370	1,712,192	2,143,707	3,804,889	2,922,626	2,039,175	2,039,175	2,039,175	1,067,378
Net Profit after Tax		701,462	1,048,532	1,436,354	1,867,869	3,529,051	2,646,788	1,763,337	1,763,337	1,763,337	791,540
Depreciation		275,838	275,838	275,838	275,838	275,838	275,838	275,838	275,838	275,838	275,838
Loan											
CASH OUT FLOW	7,415,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Contribution	7,415,000										
Loan											
Loan Repayment											
NET CASH FLOW	7,415,000	977,300	1,324,370	1,712,192	2,143,707	3,804,889	2,922,626	2,039,175	2,039,175	2,039,175	1,067,378
Opening Balance		(7,415,000)	(6,437,700)	(5,113,330)	(3,401,138)	(1,257,431)	2,547,458	5,470,084	7,509,259	9,548,434	11,587,609
Accumulative Net Profit	(7,415,000)	(6,437,700)	(5,113,330)	(3,401,138)	(1,257,431)	2,547,458	5,470,084	7,509,259	9,548,434	11,587,609	12,654,987

Pay-back Period = 4 years 4 Months

	Kyat	Period
Year 3-5	-1257431	4 Years
Year 4= (1257431/3804889)*12	-1257431	4 Months
		= 4 years 4 Months

Annexure (I)

Sheet (2)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Cash Flow Statement

(In Thousand)

PARTICULARS	Operation Period									
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
CASH IN FLOW	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,033,481	1,033,481	1,033,481	1,033,481
Net Profit after Tax	797,090	797,090	797,090	797,090	797,090	797,090	893,231	893,231	893,231	893,231
Depreciation	268,438	268,438	268,438	268,438	268,438	268,438	140,250	140,250	140,250	140,250
Loan										
CASH OUT FLOW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Contribution										
Loan										
Loan Repayment										
NET CASH FLOW	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,065,528	1,033,481	1,033,481	1,033,481	1,033,481
Opening Balance	12,654,987	13,720,515	14,786,043	15,851,571	16,917,099	17,982,627	19,048,155	20,081,636	21,115,117	22,148,598
Accumulative Net Profit	13,720,515	14,786,043	15,851,571	16,917,099	17,982,627	19,048,155	20,081,636	21,115,117	22,148,598	23,182,079

Annexure (I)

Sheet (3)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Cash Flow Statement

(In Thousand)

PARTICULARS	Operation Period									
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
CASH IN FLOW	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419
Net Profit after Tax	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419
Depreciation		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Loan										
CASH OUT FLOW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Contribution										
Loan										
Loan Repayment										
NET CASH FLOW	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419	998,419
Opening Balance	23,182,079	24,180,498	25,178,917	26,177,336	27,175,755	28,174,174	29,172,593	30,171,012	31,169,431	32,167,850
Accumulative Net Profit	24,180,498	25,178,917	26,177,336	27,175,755	28,174,174	29,172,593	30,171,012	31,169,431	32,167,850	33,166,269

Annexure (J)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Calculation of Internal Rate of Return

(Kyat in Thousand)

Year	Cash Inflow	Cash Outflow	Net Cash Flow	DCF		DCF	
				Rate 20%	PV	Rate 25%	PV
*1		-	7,415,000	1	(7,415,000)	1	-7415000
1	977,300		977,300	0.833	814,417	0.800	781840
2	1,324,370		1,324,370	0.694	919,701	0.640	847597
3	1,712,192		1,712,192	0.579	990,852	0.512	876642
4	2,143,707		2,143,707	0.482	1,033,809	0.410	878062
5	3,804,889		3,804,889	0.402	1,529,100	0.328	1246786
6	2,922,626		2,922,626	0.335	978,782	0.262	766149
7	2,039,175		2,039,175	0.279	569,096	0.210	427646
8	2,039,175		2,039,175	0.233	474,247	0.168	342117
9	2,039,175		2,039,175	0.194	395,206	0.134	273693
10	1,067,378		1,067,378	0.162	172,388	0.107	114609
11	1,065,528		1,065,528	0.135	143,407	0.086	91528
12	1,065,528		1,065,528	0.112	119,506	0.069	73223
13	1,065,528		1,065,528	0.093	99,588	0.055	58578
14	1,065,528		1,065,528	0.078	82,990	0.044	46862
15	1,065,528		1,065,528	0.065	69,159	0.035	37490
16	1,065,528		1,065,528	0.054	57,632	0.028	29992
17	1,033,481		1,033,481	0.045	46,582	0.023	23272
18	1,033,481		1,033,481	0.038	38,819	0.018	18618
19	1,033,481		1,033,481	0.031	32,349	0.014	14894
20	1,033,481		1,033,481	0.026	26,957	0.012	11915
21	998,419		998,419	0.022	21,702	0.009	9209
22	998,419		998,419	0.018	18,085	0.007	7367
23	998,419		998,419	0.015	15,071	0.006	5894
24	998,419		998,419	0.013	12,559	0.005	4715
25	998,419		998,419	0.010	10,466	0.004	3772
26	998,419		998,419	0.009	8,722	0.003	3018
27	998,419		998,419	0.007	7,268	0.002	2414
28	998,419		998,419	0.006	6,057	0.002	1931
29	998,419		998,419	0.005	5,047	0.002	1545
30	998,419		998,419	0.004	4,206	0.001	1236
	40,581,269	-	47,996,269		1,288,771		(412,387)

Internal Rate of Return = 24%

IRR= A + (a/(a+b) X (B-A))

= 20+(1288771/1701158)*(20-25)

= 20+(1288771/1701158)*5

= 20+ 0.76*5 = 20+ 3.79 = 23.79 % = 24%

A= the Lowest Interest Rate

B= the Highest Interest Rate

a= Positive NPV

b= Negative NPV

Annexure (K)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Employee Statement

Local Employee

Sr. No	Designation	Qty (No)	Salary per Month (Kyat)	Salary per Year (Kyat)				
				1	2	3	4	5-30 (Onward)
				Kyat 000	Kyat 000	Kyat 000	Kyat 000	Kyat 000
1	Senior Manager	23	450,000	124,200	130,410	136,931	143,778	150,967
2	Junior Manager	29	350,000	121,800	127,890	134,285	140,999	148,049
3	Skilled Worker	169	250,000	507,000	532,350	558,968	586,916	616,262
4	Unskilled Worker	394	200,000	945,600	992,880	1,042,524	1,094,650	1,149,383
	Total (Kyat)	**615**		**1,698,600**	**1,783,530**	**1,872,708**	**1,966,343**	**2,064,661**

Foreign Experts & Technicians

Sr. No	Designation	Qty (No)	Salary per Month (US$)	Salary per Year (US$)				
				1	2	3	4	5-30 (Onward)
				US$ 000	US$ 000	US$ 000	US$ 000	US$ 000
1	Managing Director	1	3,000	36	38	40	42	44
2	The Director of Management	1	2,500	30	32	34	36	38
3	Assistant Manager	1	2,500	30	32	34	36	38
4	Assistant Manager	1	2,000	24	25	26	27	28
5	Production Manager	1	2,000	24	25	26	27	28
6	Head of Production	1	2,000	24	25	26	27	28
7	The Dirctor of Public Affairs	1	1,500	18	19	20	21	22
	Total (US$)	7		**186**	**196**	**206**	**216**	**226**

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED
WORKSITE PLEASANT AND WORKER WELFARE PROGRAMME

"Haewoo Myanmar Company Limited" Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) business and arranged worksite pleasant and worker welfare as follows;

1. Build the staff housing requirement for workers.
2. The Library will be opened for workers to proper knowledge.
3. Will be arranged Health Clinic to make health care and cure.
5. Constructed the worker dinning room and will supply desk, chair, soap and toilet materials.
6. Will be constructed sufficiently bath room and toilet, separate man and woman.
7. Have dusty baskets and toilet rooms to clean environment, make to clean environment, built the water canal and always make to clean.

Yours Respectfully

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

FIRE SECURITY MANAGEMENT

1. **AIM AND OBJECTION**

"**Haewoo Myanmar Company Limited** ", Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) business, attend to make advance prevent not to be come other losses about fire dangerous.

2. **LOCATION**

Mandalay Region, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Kyay Taing Pyin Kwin, Thet Kan Chaing Village - track, Holding No. (5/E), Holding No. (90), (90/B) (90/D), (90/E), (90/F) and (90/G)

3. **WORKS DUTY**

Must to be abided to overcome implement the aim and objection.

(a) Fire Dangerous Prevention
(b) Fire Die Out Works
(c) Re-Settlement and Re-Establish works.

4. **FIRE DANGEROUS PREVENTION**

Prevention works is most of base and most of yield result, must be accurately abided the following instructions and to be abided the added instructions under time and conditions.

(1) Conditions on fire to be removed and prohibited.

(2) Within Project, must be always cleaned a throw away materials, dustbin weed grass on fire.

(3) The fuel oil must be done systematically storage, supplying, using and throwing away under fixed controlled method.

(4) Within Project must be written dangerous noticed letter and hanged up "do not smoke" "do not be careless". "Must use the fire systematically" etc. Specially must be done special notice on oil storage tank and other easy on fire storage place.

(5) Electric using must be fixed and used under directives and methods of Myanma Electrical Enterprise.

(6) Must be fixed underground rings and diverted thunder bolt at building.

(7) Must be written and fixed the office used materials in priority marks.

(8) Form the prevention fire, fire extinguish association and will be taught training for fire.

(9) Have fire extinguishers, fire extinguish pipe tabs and water tank.

5. ADVANCE WORKS TO FIRE EXTINGUISH

Prevention for not firing and if fire, must be abided systematically the works as follows : -

(1) Have fire extinguish boxes, water baskets, sand baskets and fire hang and flat at every building and required place.
(2) Must be fixed automatic fire signal system and warning iron roads.
(3) Must be fixed fire warning system.
(4) If fire must be fixed priority extinguish.
(5) Must be placed daily duty the fire prevent security staff.
(6) If fire, must be done urgent the following :
    (a) Ring the warning bell
    (b) Inform to fire station department that the fire extinguished motor vehicle come and extinguish quickly.
    (c) Transfer to free from fire the priority property.
    (d) Fire Extinguishing.

6. RESETTLEMENT AND REESTABLISH WORKS

If on fire, make the emergency transfer the person and materials if injury and lost, submit to duty supervisors and will be done, placing, carry to clinic, hospital and medical take care help and support.

Yours Respectfully

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

SUBMIT THE CONDITION NOT TO BE POLLUTION IN ENVIRONMENT

"**Haewoo Myanmar Company Limited**" Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) Business will run the proposed works admit not to pollute the environment, have toilets within office and building, have the dustbins, clean the office and building environment, make good drain, not to have bad-smell from the drain and systematically throw away the dirty water.

Admitted not to make noise pollution in the buildings and offices, not to create dust pollution in environment and systematically throw – away the dust out from buildings and offices. Cultivate the plants to soak up fumes and clear the environment from the bad smell from works. Admitted, must abide by the rules and regulations of Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation.

Yours Sincerely

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

UNDERTAKING TO PAY TAX

"**Haewoo Myanmar Company Limited** " Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) business and proposes submitted works, done under Myanmar Investment Law, admits that Income tax of the appointed staff, whose one year salary exceeds Kyats 4,800,000/- shall be deducted from staff's salary under fixed rate and will be paid to the State.

Yours Sincerely

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited

To

The Chairman,
Mandalay Region Investment Committee,

Date : , 2019.

Subject: **Undertaking to Corporate Social Responsibility.**

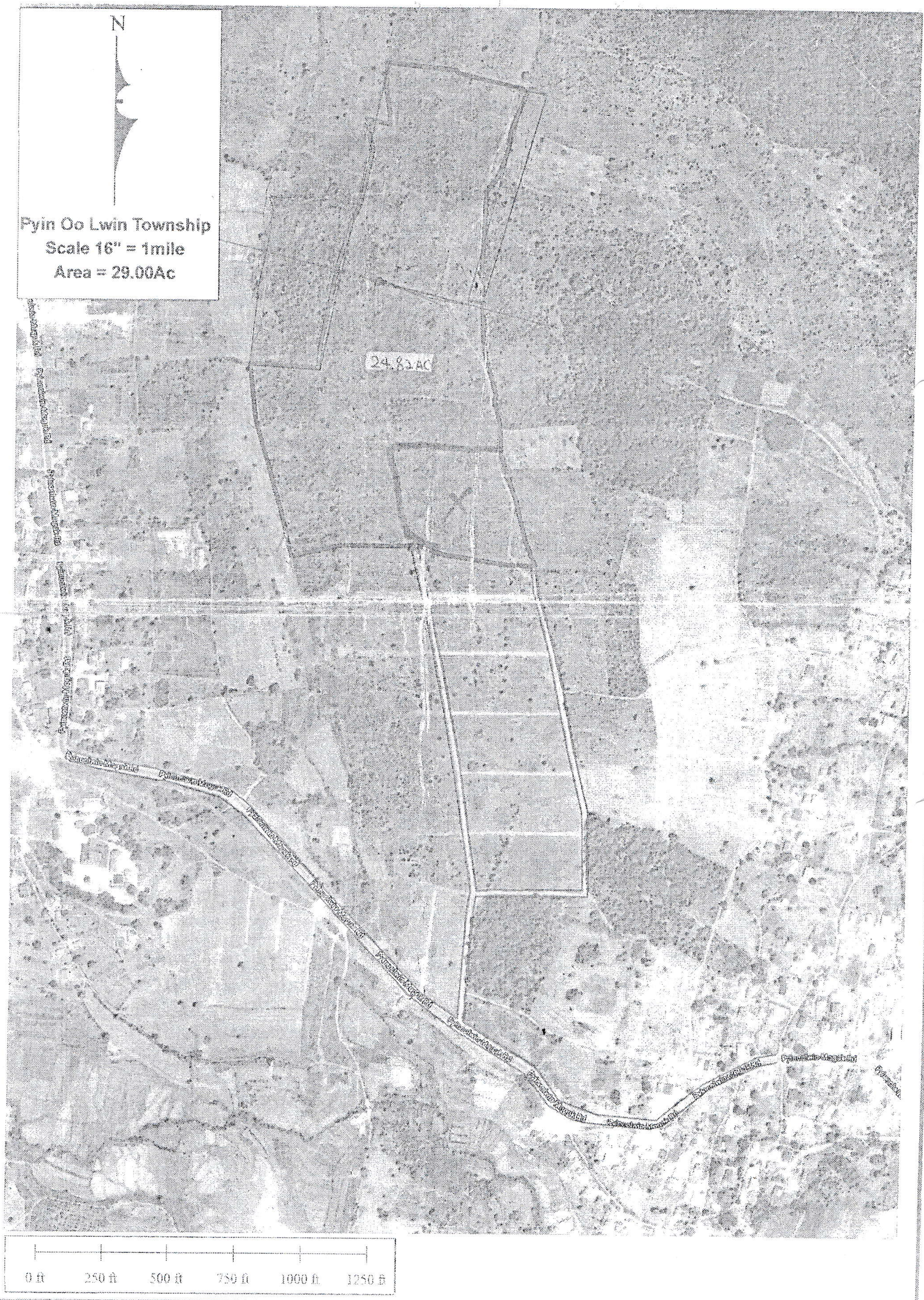
We, **"Haewoo Myanmar Company Limited."** will be incorporated under the Myanmar Investment Law in accordance with the Myanmar Companies Law 2017. We would like to apply MIC permit for **"Haewoo Myanmar Company Limited."** which will Freezing and Drying Process of Agriculture Products (Vegetables) business, at Mandalay Region, for that case we have to provide 2% of Net Profit for CSR (Corporate Social Responsibility). In which we have a plan to provide the following activities and expenditure ratio.

- to Develop for Education Sector 20%
- to Develop for Health Sector 20%
- to Develop for Social Development 20%
- to Develop for protection of Environment 20%
- to Develop for Regional Development 20%

Thanking You,

Yours Sincerely

Mr. Park Yang Won
Managing Director
Haewoo Myanmar Company Limited



N
Pyin Oo Lwin Township
Scale 16" = 1mile
Area = 29.00Ac
24.82AC
0 ft
250 ft
500 ft
750 ft
1000 ft
1250 ft

LAND LEASE AGREEMENT

BETWEEN

DAW MI MI WAI

AND

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

THIS INDENTURE OF LAND LEASE AGREEMENT made in , the Republic of the Union of Myanmar, on the day .... of 2019,

Between

Daw Mi Mi Wai (NRC. No. 12/Ya Pa Tha (Naing) 046012) (hereinafter referred to as the "Lessor" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its legal representatives, successors and permitted assigns) situated at No. (102-A), Kyauk Sein Road, Ward No. (5/7), Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region, of the One Part.

and

Haewoo Myanmar Co., Ltd (hereinafter referred to as the "Lessee" which expressions shall be deemed to include its successors and permitted assigns), situated at Yuzana Street, No. (Ma-227), (8) Ward, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region and represented for the purpose of this Agreement by Mr. Park Yang Won, Managing Director of the other part.

The Lessor and Lessee are hereinafter individually referred to as the "Party" and collectively referred to as "Parties".

Whereas, the Lessee is desirous of utilizing for the purpose of its business operation, a certain piece of Land and building situated in Holding No. (5/E), Holding No. (90), (90/B), (90/D), (90/E), (90/F) and Holding No. (90/G) Thet Kan Chaing Village – tract, Kyay Taing Pyin Kwin, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region., the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas both parties have entered into the Agreement on ....2019 for the purpose of Freezing and Drying Process of Agriculture (Vegetables) Products at the existing premises described hereunder, made in the Republic of the Union of Myanmar.

Whereas the Lessor represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said property and both Lessor and Lessee are legally authorized to enter into this Agreement.

It is, THEREFORE, hereby agreed between the parties as follows:-

SCOPE OF CONTRACT

1. In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor hereby lease unto the Lessee all that piece or parcel of building more particularly described in Appendix (A) attached hereto (which shall form an integral part of this Lease Agreement) together with all rights, easements and appurtenances thereto but specifically except all mines, mineral products, coal, petroleum and other natural resources as well as buried treasure occurring in under or within the said Land for a term of Initial (30) years, or the term with extension as may be agreed upon in accordance with the Agreement entered into between **Daw Mi Mi Wai** and **Haewoo Myanmar Company Limited.** An annual rent calculated in the manner herein below described shall be payable by the Lessee to Lessor in advance for one year within one month of each successive year.

DURATION OF LEASE

2. The effective date of the Lease shall be the date on which this Agreement is signed and the term of Lease shall be Initial (30) years and extendible (10) years two time from the date of signing the agreement. Lessee has the right to lease the land for the period of (50) years.

LEASE OF LAND

3. The plot of land leased is 24.82 Acres (100442.966 square meters) and it is in Holding No. (5/E), Holding No. (90), (90/B), (90/D), (90/E), (90/F) and (90/G), Thet Kan Chaing Village - tract, Kyay Taing Kwin, Pyin Oo Lwin District, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region.

RENTAL AND PAYMENT TERMS

4. The Lessee guarantees to pay to the Lessor rental charges of Kyat 16,600,000 (Kyat One Hundred and Sixty Six Lakh Only) per year for 24.82 Acres (100442.966 square meter) calculated at Kyat 165.27 (Kyat One Hundred and Sixty Five and Twenty Seven Pyas Only), per square meter per annum for the initial (30) years.

5. The Lessee will pay for the lease period (30) years by (3) time installment as 10 years one time at the end of 31st December.

6. And the lessor also agrees to lease, extending another 20-years' term, after the expiry of the 30-years' term as of the said lease.

7. Both the lessor and the lessee can negotiate and amend or specify the rent; for another 20-yerars term to be continued leasing again; one month in advance, before the expiry of the 30-years' lease.

8. Lessor has to be present, and take care, whenever required, for any matter relating to his property.

RIGHT AND OBLIGATION OF THE LESSEE

9. The Lessee hereby covenants with the Lessor during the term of this lease for the following:-

(a) To pay the said rent on the days and in the manner herein before appointed for payment thereof and also be responsible for the charges collectable by the respective authorities with respect to any services supplied;

(b) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest to its affiliates or any other party;

(c) to ensure that all activities and operations carried out by the Lessee on the leased property and related facilities are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

(d) to pay all municipal taxes or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the plot or any part thereof;'

(e) to preserve the environment in and around the area;

(f) to undertake fire insurance under the Myanmar Insurance Law.

(g) The Lessee shall pay stamp duty on the agreement at the rate prescribed by the Stamp Act.

RIGHT AND OBLIGATION OF THE LESSOR

10. The Lessor paying the rent herein before given and performing and observing the covenants conditions and agreements herein before contained the Lessor hereby covenants with the Lessee for the following;-

(a) That Lessee may peacefully and quietly hold during the term of the lease without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully claiming or in trust for the Lessor during the term of this lease is in effect.

(b) The Lessor shall pay tax that now are and may herein after during the said term be imposed upon the Building or any part thereof;

GOVERNING LAW

11. This Land Lease Agreement shall be read, interpreted, governed by and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

NOTICE

12. All notices shall be in writing and forwarded in a reliable manner to the other party at the addresses provided hereunder the respective parties.

(A) Party "A"

Name : Daw Mi Mi Wai
Address : No. (102-A), Kyauk Sein Road, Ward No. (5/7), Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region.
Phone :
Fax :

(B) Party "B"

Name : Haewoo Myanmar Co., Ltd.
Address : Yuzana Street, No. (Ma-227), (8) Ward, Pyin Oo Lwin Township, Mandalay Region.
Phone :
Fax :

NOTIFICATION OF THE CONTRACT

13. This Land Lease Agreement shall not be amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties thereto subject to the approval of Mandalay Region Investment Committee.

RETRANSFER OF THE LEASED PROPERTY

14. During the lease period of 30 (Thirty) years leasehold of the land and building ; Lessee shall have to undertake normal maintenance and duce care of all lessee building.

15. At the expiry of the leased period, Lessee shall transfer immovable properties without any consideration within 3 (Three) months in good condition, around damages having been refilled or repaired.

16. Lease shall have the right to be in possession and ownership of all movable properties including the leased building to lessor which shall be removed at its own costs and/ or disposed of within 3 (three) months, not affecting the Less or's right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and claim for damages caused to the land by Lessee.

FORCE MAJEURE

17. If either party is temporarily rendered unable, wholly or in part, by Force Majeure to perform his duties or accept performance by the other party under the contract, it is agreed that the effected party gives notice to the other party within 14 days after the occurrence of the cause relied upon giving full particulars in writing of such Force Majeure. The duties of such party as are affected by such Force Majeure shall with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for delay damage or loss caused by Force Majeure. The term "Force Majeure" as employed herein shall mean act of God, Restraint of a Government, Strikes, Lockouts, Disturbances, War, Blockades, Insurrections, Riots, Epidemics, Civil Disturbances, Explosions, Fires, Floods, Earthquakes, Storms, Lightning and any other causes similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

ARBITRATION

18. In the event of any dispute arising out of parties to this Agreement which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators one of whom shall be appointed by the such contracting party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such dispute shall be referred to an Umpire nominated by those arbitrators. The decision of the

arbitrators or the Umpire shall be final binding upon both parties. The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Arbitration Law 2016 or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Myanmar. The arbitration fees shall be borne by the losing party.

MISCELLANEOUS

19. Each of the parties to this Agreement undertakes with the other to take all necessary steps on its part to perform and observe all the provisions of this Lease.

20. The map of the Land and Building under this Lease Agreement and the layout of the Lessee is attached in Appendix (A). The map of the Building shall be an integral part of this lease Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have set their hands and seals the day, the month and the year first above-mentioned.

Signed, Sealed and Delivered by
For and on behalf of Lessor

Signature : ....
Name : Daw Mi Mi Wai
Designation : 12/Ya Pa Tha (Naing) 046012

Signed, Sealed and Delivered by
For and on behalf of Lessee

Signature : ....
Name : Mr. Park Yang Won
Designation: Managing Director
Haewoo Myanmar
Company Limited

In the presence of

(1) ....
....
....

(2) ....
....
....

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား



အမှတ် [illegible]

ရက်စွဲ [illegible]

အမည် မခိုင်ခိုင်ဝေ

အဘအမည် ဦး[illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် ၄.၃၀.၁၉၈၄

လူမျိုး/ဘာသာ [illegible]၊ ခရစ်ယာန်

အရပ် ၅'၂" သွေးအုပ်စု [illegible]

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ညာပါးမှဲ့

ကိုင်ဆောင်သူလက်မှတ်

အမည်

ရာထူး



[illegible]

[illegible]

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)ဝ၄၆ဝ၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃ဝ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကံချိုင်း	၆၈၉၊ သက္ကံချိုင်း	၅/c	ယာ	၂	၉၆	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ (၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၂	၉၆		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂ဝ၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂ဝ၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၅ဝ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

ရုံးတံဆိပ်

ဂ၊၃၊၁၉

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး၆ (၆၄၉)
ရက် စွဲ ၊ ၂ဝ၁၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၈ ရက်

E/thukha/5.2019 308 Order 21

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

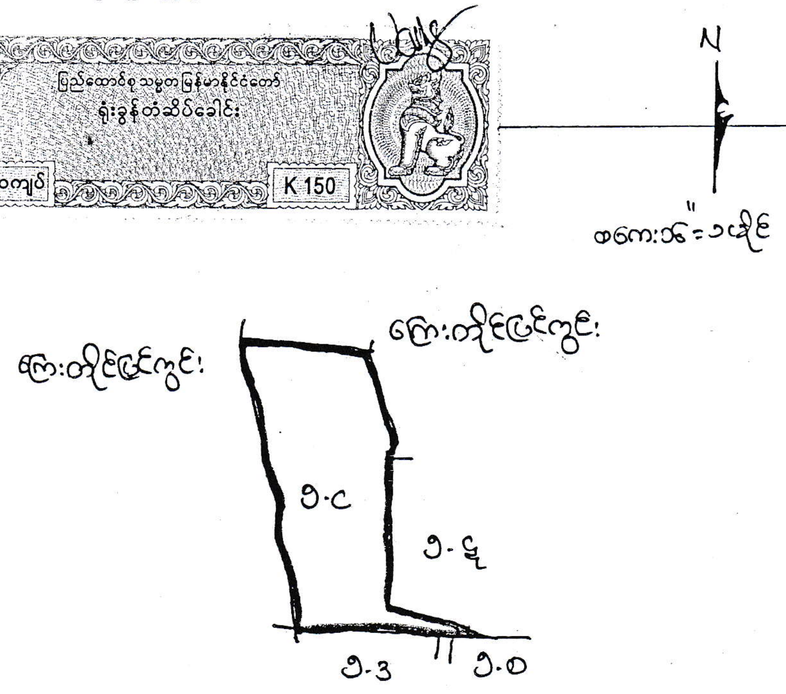
2017 - 063587

သက်သေခံ
မှန်ကန်ကြောင်း ——— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ
သက်သေမခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ပြင်ဦးလွင်	
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ ပြင်ဦးလွင်	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု [illegible]	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၅.၄	



ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၅.၄	ဒေါ်[illegible]	[illegible]	Y	၂.၉၄	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀.၁) လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်[illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၇.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၇.၂၀၁၇

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲထိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

ရုံးတံဆိပ်

ကိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

(သက်နိုင်ဦး)

နေ့စွဲ -

...စ်အတည်ပြုပါသည်။

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

ခရိုင် -မြင်ဦးလွင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆

မြို့နယ် - မြင်ဦးလွင်

မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု---------------------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်-----------------------------

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ		အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ			
၂၀၁၇-၁၈	၅-၈	ဒေါ်မြမြဝေ	[illegible]	ယ	၂	၉၆			

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၁၅၀ကျပ် K 150

ဦး ၊ စိုး ၊ ကျော် ရာ ကျို
[illegible] လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီး
မြင်ဦးလွင်မြို့

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မြမြဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂.၇.၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉.၇.၂၀၁၈

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ (၃၀.၁) လျှောက်ထားရန်

(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

မြေတိုင်း (၄)

မြင်ဦးလွင်မြို့

(သက်နိုင်ဦး)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

မြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

(ကြည်ဝင်း)

အတွင်းရေးမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
ပြင်ဦးလွင်မြို့
ရုံးအမိန့်(၁၀/၂၀၁၉)
၁၃၈၀-ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်
(၂၀၁၉ ခုနှစ် ၊ ဧပြီလ ၃ ရက်)

၁။ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ သက္ကံချိုင်းကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (ပြင်)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၉၁)၊ ဧရိယာ (၂.၈၇)ဧကရှိ ယာမြေကို **သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံစက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်** အသုံးပြုရန်အတွက် ဒေါ်မီမီဝေမှ လယ်ယာမြေအခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလာမှုအပေါ် ပုံစံ(၇)အမည်မပေါက်ဘဲ လျှောက်ထားလာခြင်းဖြစ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရသဖြင့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့၏ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၂/၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ခရိုင်အလိုက် တွက်ချက်ထားသည့် တည်နေရာဇုန်နှုန်းထားအပေါ် မူတည်တွက်ချက်၍ (၁၅)ရာခိုင်နှုန်း အခွန်ထမ်းဆောင်စေပြီးမှသာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားရန်နှင့် ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှုအခြေအနေကို ပြန်လည်တင်ပြရန် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးလယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့မှ ၁၈-၂-၂၀၁၉ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၅၃၄/လယ-၁၀(မတလ)ဖြင့် အကြောင်းကြားလာသောကိစ္စဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်ပြီး မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့၏ (၂-၄-၂၀၁၉)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် လုပ်ငန်းညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၃/၂၀၁၉)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၅)၊ အပိုဒ်ခွဲ(၄)အရ လယ်ယာမြေအခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားသည့် မြေဧရိယာ(၂.၈၇)ဧကအပေါ် ပုံစံ(၇)အမည်မပေါက်ဘဲ လျှောက်ထားလာခြင်းဖြစ်သောကြောင်း ခရိုင်အလိုက်တွက်ချက်ထားသည့် တည်နေရာဇုန်နှုန်းထားအပေါ် တတိယတန်းစားတည်နေရာဇုန်နှုန်း၏ (၁၅)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် စုစုပေါင်း ဒဏ်ကြေးငွေကျပ် (၈,၆၁၀,၀၀၀/-) (ကျပ်ရှစ်ဆယ့်ခြောက်သိန်းတစ်သောင်းတိတိ)အား ပေးဆောင်ရန် အမိန့်ချမှတ်လိုက်သည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဒေါ်မီမီဝေမှ ၎င်းဒဏ်ကြေးငွေကို မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ရန်ပုံငွေစာရင်းခေါင်းစဉ်အမှတ်(**MD-023914**)သို့ (၁၁ -၄-၂၀၁၉)ရက်နေ့ နောက်ဆုံးထားပေးဆောင်ပြီး ငွေသွင်းချလံမိတ္တူအား မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့သို့ ပြန်လည်တင်ပြသွားရန်ဖြစ်သည်။

ဇာနည်အောင်
ဥက္ကဋ္ဌ
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
ပြင်ဦးလွင်မြို့

စာအမှတ်၊ ၅ / ၄၃ - ၂၀၅ / ဦး ၆
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၃ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

ဒေါ်မီမီဝေ

မိတ္တူကို

- မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးလယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
- အတွင်းရေးမှူး၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးလယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
- ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
- အတွင်းရေးမှူး၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
- လှည့်လည်စာတွဲ / ရုံးလက်ခံ

T.F. No.1 NOTE - To be prepared by the payer in duplicate. Art. 5, C.A.C.

မှတ်ရန်အချက်။ ။ ငွေပေးသွင်းသူက မိတ္တူနှစ်စောင်ရေးသွင်းရမည်။

ချလန်နံပါတ်	**Chalan No.** **Credit.** MD-023914
ငွေတိုက်အရာရှိ၊ ကပေးရန်ရှိသည့်	To THE TREASURY OFFICER
ငွေပေါင်း(စာဖြင့်) ကျပ်(ဂဏန်းဖြင့်)	PLEASE receive the sum of Kyat (*in words*) K (*in figures*)
ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း။	being the amount payable by on account of *
အာဏာအရပေးပါကြောင်း။	Authority under which payment is made is
မြို့၊ နေ့စွဲ၊ ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်၊	STATION : Dated, 20 Signatures of the payer.

Examined and entered. Treasurer. Head Accountant

Received the sum of kyat (*inwords*)
K (*in figures*) on the above account
STATION :
Dated, Treasurer. Head Account. Treasury officer.

* Full details should be given. If on account of previous payment, the month, date of payment, number of voucher, etc. should also be stated.

* အကြောင်းအရာများကို ပြည့်စုံစွာရေးထည့်ရမည်။ အလျင်က ထုတ်ပေးထားသည့်ငွေအတွက်ဖြစ်လျှင်၊ ထိုသို့ ထုတ်ပေးသည့် ဘောက်ချာနံပါတ်၊ လနှင့် နေ့ရက် စသည်တို့ကို ရေးထည့်ရမည်။

04/08/2019 Mandalay 2
Rec No : 67396 12:06:06 2
Ch. No :MD023914 YZCM

ပုံစံ-၁၅(က)

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)၀၄၆၀၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒဿမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကဲချိုင်း	ပြင်	၉၀/ခ	ယာ	၃	၉၁	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ(၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၃	၉၁		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂၀၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၆၅ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

၈/၃/၁၉

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး၆ (၆၄၈)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၈ ရက်

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

2017 - 063538

သက်သေခံ
မှန်ကန်ကြောင်း ———— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ
သက်သေမခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

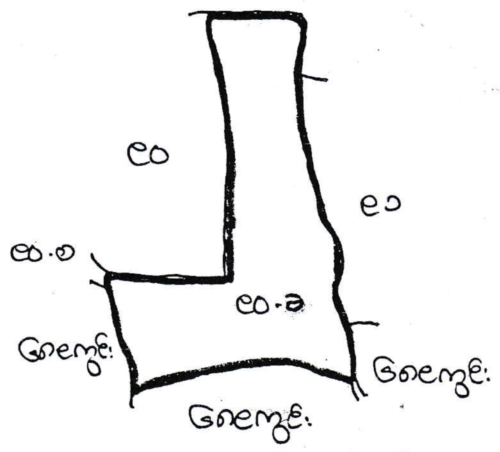
DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	
ခရိုင်	
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ်	၉၀-ခ

N

စကေး:၁"=၁မိုင်



ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀-ခ	ဒေါ်	ဘိုးဘွား	၄	၃.၉၁	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀.၁) လျှောက်ထားချက်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်မြမြစိုး
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၇.၂၀၁၈
လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၇.၂၀၁၈
ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -
နေ့စွဲ -

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -
နေ့စွဲ -

(သက်နိုင်ဦး)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

ဖိုင်စစ်အတည်ပြုပါသည်။

ရပ်ကွက်ကြီး(   )

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆ မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု---------------------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်------------------

ခရိုင် -ပြင်ဦးလွင် မြို့နယ် - ပြင်ဦးလွင်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ		အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ			
၂၀၁၇-၁၈	၉၀-၁	ဒေါ်မြမြဝေ	၁၇၉-၅	၄	၃	၉၁			

ဦး ၊ စိုး ၊ အောင်

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မြမြဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂.၅.၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉.၅.၂၀၁၈

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ <၃၀-၁>လျှောက်ထားချက်

(ဖေါ်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖေါ်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်မြေနှင့်ကိုက်ညှိထုတ်ပြန်ထားသော မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေး
မြေတိုင်း (၄)
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

(သက်နိုင်ဦး)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

(ကြည့်ဝင်း)

ပုံစံ-၁၅(က)

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)၀၄၆၀၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကံချိုင်း	ပြင်	၉၀/ဃ	ယာ	၄	၂၇	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့်နေ့မှ(၆)လအတွင်း အသုံးမပြုလျှင် ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၄	၂၇		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂၀၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၆၄ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

(တံဆိပ်)

(လက်မှတ်) ၈၊၃၊၁၉

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး၆ (၆၅၃)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၈ ရက်

E/thukha/5_2019 30B Order 18

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

2017 - 063591

သက်သေခံ
မှန်ကန်ကြောင်း ——— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ
သက်သေမခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

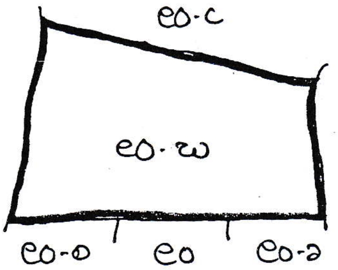
DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ပြင်ဦးလွင်	
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ ပြင်ဦးလွင်	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု သဉ္ဇာချိုင်	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၉၀-ဃ	

N

စကေး:၁၆ = ၁မိုင်



ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀-ဃ	ဒေါ်မြ	ဘိုးဘွား	Y	၄.၂၇	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀.၁) လျှောက်ထားချက်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်မြမြ၀င်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၇.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၇.၂၀၁၇

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၇-၁၈) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

ခိုင်နှင်းဝေ
မြေတိုင်း (၄)
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

(သက်နွယ်ဦး)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

နေ့စွဲ -

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ရပ်ကွက်ကြီး(   )

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆   မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု---------------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်---------------------

ခရိုင် -ပြင်ဦးလွင်   မြို့နယ် - ပြင်ဦးလွင်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ ဧက	ဧရိယာ ဒသမ	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
~~၉၀-၃၉~~									
၂၀၁၇-၁၈	၉၀-၃၉	ဒေါ်မြမြဝေ	[illegible]	ယ	၄	၂၇	ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150		
								ဦး၊ စိုး၊ သာ၊ ရှု	
								မြို့နယ်မြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီး၊ ပြင်ဦး၊ လွင်မြို့	

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မြမြဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂-၇-၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉-၇-၂၀၁၈

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ (၃၀-၁)လျှောက်ထားချက်

(ဖေါ်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖေါ်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

ကျိုးမိုးစံ (၄)

(သက်ဆိုင်ရာ)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

မြို့နယ်မြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ပြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

အတွင်းရေးမှူး

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

မန္တလေးမြို့

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)၀၄၆၀၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များ နှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကံချိုင်း	ပြင်	၉၀/င	ယာ	၄	၄၂	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ(၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၄	၄၂		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂၀၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၇၇ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

[Seal: ရုံးတံဆိပ်]

[Signature] ၉/၃/၁၉

(ကြည်ဝင်း)

အတွင်းရေးမှူး

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး၆ (၆၄၄)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၉ ရက်

.2019 308 Order 18

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

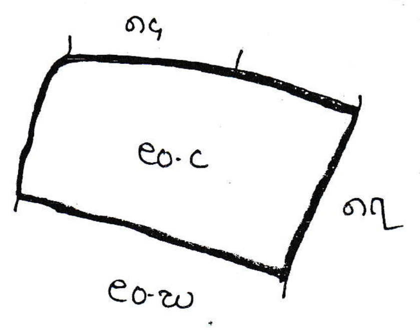
2017- 063589

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ — သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် — မန္တလေး
ခရိုင် — ပြင်ဦးလွင်
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ — ပြင်ဦးလွင်
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု — [illegible]
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် — [illegible]
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် — ၉၀.င



ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀.င	ဒေါ်[illegible]	ဘိုးဘွား	၄	၄.၄၂	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀-၁) လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်[illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၇.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၇.၂၀၁၇

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

(သက်ရှိုင်ဦး)

နေ့စွဲ -

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

မိတ္တူမှန်ကြောင်း စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆ မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု-------------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်-------------------

ခရိုင် -ပြင်ဦးလွင် မြို့နယ် - ပြင်ဦးလွင်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ ဧက	ဧရိယာ ဒသမ	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၂၀၁၇-၁၈	၉၀-၈	ဒေါ်မိမိဝေ	ဒုတ်၅	Y	၄	၄၂	ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150		
								ဦး - စိုး - အောင်	
								မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန	
								ပြင်ဦးလွင်မြို့	

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မိမိဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂-၇-၂၀၀၈

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉-၇-၂၀၀၈

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ (၃၀-၁) လျှောက်ထားရန်

(ဇါပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်သက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

မြေတိုင်း (၄)
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

(သက်နိုင်ဦး)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

ကြည့်ပြီး ၉/၁၂/၁၉

(ကြည်ဝင်း)

ပုံစံ-၁၅(က)

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)၀၄၆၀၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကံချိုင်း	ပြင်	၉၀/စ	ယာ	၂	၇၅	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ(၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၂	၇၅		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂၀၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၄၉ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး ၆ (၆၄၆)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၈ ရက်

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

2017 – 063592

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ ——— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

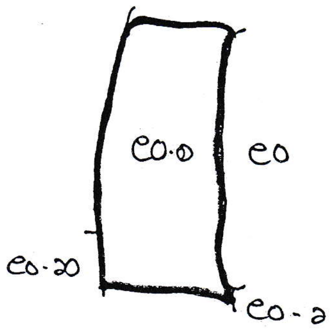
DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	မန္တလေး
ခရိုင်	ပြင်ဦးလွင်
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ	ပြင်ဦးလွင်
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	[illegible]
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	[illegible]
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ်	၉၀-စ

N

စကေး:၁" = ၁မိုင်



ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀-စ	ဒေါ်မမြင့်ဝေ	ဘိုးဘ	Y	၂.၇၅	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀-၁) လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်မမြင့်ဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၅.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၅.၂၀၁၇

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၇-၁၈) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်းမြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နိုင်းနိုင်ထွန်းအောင်
မြေတိုင်း (၄)
နေ့စွဲ - မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

(သက်နိုင်)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
နေ့စွဲ - မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

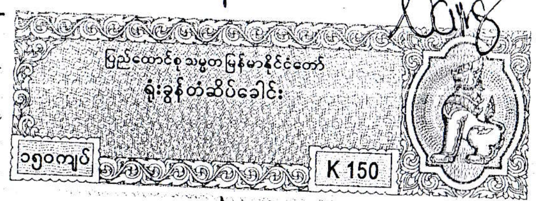
ရပ်ကွက်ကြီး(   )

ဦးပိုင်တစ်ခုခ၏ မြေရာဇဝင်

ခရိုင် -ပြင်ဦးလွင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆
မြို့နယ် - ပြင်ဦးလွင်

မြေဘိုင်းစာရေးအုပ်စု---------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်---------------

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ ဧက	ဧရိယာ ဒသမ	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၂၀၁၇-၁၈	၉၀.၈	ဒေါ်မြမြဝေ	ဘိုး.၅	၄	၂	၇၁			

ဦး၊ စိုး၊ ဘ၊ ရာ၊
နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီး၊
ပြင်ဦးလွင်မြို့

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မြမြဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂.၇.၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉.၇.၂၀၁၈

ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ (၃၀.၁) လျှောက်ထား၍

(ဖေါ်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖေါ်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်၊

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

မြေတိုင်း (၄)
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

(ဆက်နိုင်)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပြင်ဦးလွင်မြို့

(ကြည်ဝင်း)
အတွင်းရေးမှူး

ပုံစံ-၁၅(က)

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ အကွက်(၅/၇)၊ ကျောက်စိမ်းလမ်းနေ ဦးစောဝေလဒင်၏ သမီး ဒေါ်မီမီဝေ၊ ၁၂/ရပသ(နိုင်)၀၄၆၀၅၂ အား လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့် ၃၀ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များ နှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့် ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်ခရိုင်၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သက္ကံချိုင်း	ပြင်	၉၀/ဆ	ယာ	၃	၆၄	သီးနှံသိုလှောင်အခြောက်ခံ စက်ရုံမြေနေရာအဖြစ်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ(၆)လ အတွင်း အသုံးမပြု လျှင် ပြန် လည်သိမ်း ယူနိုင်သည်။
				ပေါင်း	၃	၆၄		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁ - ၃ - ၂၀၁၉)ရက်နေ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅ / ၂၀၁၉) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် - ၇၈ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။

(ကြည်ဝင်း)

အတွင်းရေးမှူး

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ဦး ၆ (၆၄၅)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ၊ မတ်လ ၉ ရက်

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅ 2017 – 063590

သက်သေခံ
မှန်ကန်ကြောင်း ———— သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ
သက်သေမခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

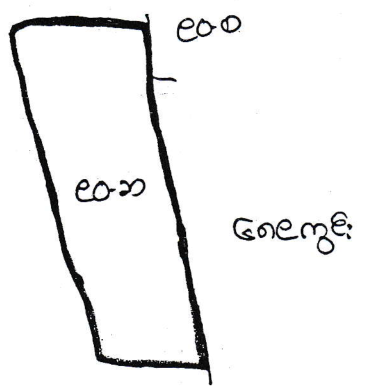
DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	[illegible]
ခရိုင်	[illegible]
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ	[illegible]
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	[illegible]
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	[illegible]
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ်	၉၀.၁

N

စကေး ၁" = ၁၆ ချိန်



ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀.၁	ဒေါ်မြမြဝေ	ဘိုးဘွား	Y	၃.၆၄	

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	(၃၀.၁) လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖေါ်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဒေါ်မြမြဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂.၅.၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၉.၅.၂၀၁၈

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - မြေတိုင်း(၄)

နေ့စွဲ -

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

(သက်နိုင်ဦး)

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

နေ့စွဲ -

ရပ်ကွက်ကြီး(   )

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ မြေရာဇဝင်

ခရိုင် -မြင်ဦးလွင်

မြေစာရင်းပုံစံ -၁၀၆
မြို့နယ် - မြင်ဦးလွင်

မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု-------------------------ကွင်း/အကွက်နှင့်အမည်-----------------------

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင် ဂရန်ရှင်အမည် အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ ဧက	ဧရိယာ ဒသမ	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲကြောင်း ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၂၀၁၇-၁၈	၉၀-၁	ဒေါ်မြမြဝေ	[illegible]	၇	၁	၆၄	ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၅၀ကျပ် K 150		

ဦး ဝင်း ဘ ရာ ရွှ
နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်မြမြဝေ
လျှောက်လွှာတင်သည့်ရက် ၂.၇.၂၀၁၇
လျှောက်ထားသူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ ၉.၇.၂၀၁၇
ရေးကူးလိုသောအကြောင်းအရာ (၁၀-၁၁) လျှောက်ထားရန်
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသော အကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွက် ကွင်းစာရင်းနှင့်တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးချက်အတိုင်းဖြစ်ကြောင်း
မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်၊
အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်
(တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

မြေတိုင်းစာရေး
အုပ်စု (၄)
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
မြင်ဦးလွင်မြို့

(သက်နိုင်)
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
မြင်ဦးလွင်မြို့

ရုံးတံဆိပ်

잔액·잔고증명서 (예금·신탁·집합투자증권)

[Certificate of Deposit/Trust/Investment Trust Balance]

예금주(Depositor) · 위탁자(Truster) : HAE WOO M AND A CO.,LTD

주민(사업자)등록번호(Registration No) : 602-81-18080

증서번호(Certificate No) : 00020766

발급번호(Issue No) : 5511000142

예금·신탁종류 (Type of Deposit)	PASSBOOK DEPOSITS	계좌번호 (Account Number)	102701-04-421317
원본수익자(Beneficiary of Principal)		이익수익자(Beneficiary of Profit)	
예금·신탁잔액 (Amount) 평가금액 (B/A)	₩862,003,058	미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	
	(USD 768,684.73)	환율 (Exchange Rate)	WON/USD 1,121.40
잔고좌수 (Unit)		기준가 (Net Asset Value)	
지급제한(Withdrawal Restrictions)	NO RESTRICTION ON DEPOSIT WITHDRAWAL.		

예금·신탁종류 (Type of Deposit)	COMPANY DEPOSITS	계좌번호 (Account Number)	102-25-0008-278
원본수익자(Beneficiary of Principal)		이익수익자(Beneficiary of Profit)	
예금·신탁잔액 (Amount) 평가금액 (B/A)	₩23,891,257	미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	
	(USD 21,304.84)	환율(Exchange Rate)	WON/USD 1,121.40
잔고좌수(Unit)		기준가 (Net Asset Value)	
지급제한(Withdrawal Restrictions)	NO RESTRICTION ON DEPOSIT WITHDRAWAL.		

예금·신탁종류 (Type of Deposit)		계좌번호(Account Number)	
원본수익자(Beneficiary of Principal)		이익수익자(Beneficiary of Profit)	
예금·신탁잔액 (Amount) 평가금액 (B/A)		미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	
		환율 (Exchange Rate)	
잔고좌수 (Unit)		기준가 (Net Asset Value)	
지급제한(Withdrawal Restrictions)			

예금·신탁종류 (Type of Deposit)		계좌번호 (Account Number)	
원본수익자(Beneficiary of Principal)		이익수익자(Beneficiary of Profit)	
예금·신탁잔액 (Amount) 평가금액 (B/A)		미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	
		환율(Exchange Rate)	
잔고좌수(Unit)		기준가(Net Asset Value)	
지급제한(Withdrawal Restrictions)			

예금·신탁종류 (Type of Deposit)		계좌번호 (Account Number)	
원본수익자(Beneficiary of Principal)		이익수익자(Beneficiary of Profit)	
예금·신탁잔액 (Amount) 평가금액 (B/A)		미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	
		환율 (Exchange Rate)	
잔고좌수 (Unit)		기준가 (Net Asset Value)	
지급제한(Withdrawal Restrictions)			

합계 (Total Amount)	USD 789,989.57	환율 (Exchange Rate)	
미결제타점권금액(Uncleared Checks & Bills)	(₩0 Included)	환산금액 (Equivalent Amount)	
Say : US DOLLARS SEVEN HUNDRED EIGHTY NINE THOUSAND NINE HUNDRED EIGHTY NINE AND 57 CENTS ONLY			

· 귀하의 예금 · 신탁 잔액, 집합투자증권 평가금액이 2019 년 01 월 15 일 현재로 위와 같음을 증명합니다.
In reply to your request, we certify that Deposit(s)·Trust(s)·Investment Trust(s) we hold in your name show(s) / showed the above amount(s) as of the close of business on JAN. 15. 2019.

· 미결제타점권(당좌수표, 약속어음, 가계수표 등)은 교환결제 전까지 인출이 불가능합니다.
You are not able to withdraw uncollected checks before settlement for exchange is made.

· 평가금액은 간접투자증권의 평가금액을 말하며, 기준가격의 등락에 따라 매일 변동될 수 있습니다.
B/A refers investment trust balance and can be changed by daily Net Asset Value.

발급일(Date of Issue) : 2019 년 01 월 30 일

주식회사 국민은행 은행장

Kookmin Bank

* To verify this certificate, visit the Kookmin Bank website within 100days from issuing date.

Certificate of Deposit(Trust, Repurchase Agreement) Balance

2017- 012727

suance Control No. : 0014959102

Issue Date : 2019. 01. 29 (14:09:10)

■ To : HAEWOO M AND A CO.,LTD

Type of deposit / Account No.	Balance / Foreclosure	Uncollected checks and bills / Recent pledge termination history (1 month)	Related loan and pledge / Remarks
COMPANY FREE DEPOSITS 317-0002-7937-41	KRW 55,895 USD 49.84 N/A	0 0.00 N/A	0 0.00
COMPANY FREE DEPOSITS 317-0004-3915-71	KRW 751,641,493 USD 670,270.63 N/A	0 0.00 N/A	0 0.00
MPANY FREE DEPOSITS 317-0007-2368-31	KRW 2,265,677 USD 2,020.40 N/A	0 0.00 N/A	0 0.00
FOREIGN CURRENCY ORDINARY DEPOSIT(MMDA) 452-0004-6374-11	USD 12.59 USD 12.59 N/A	0.00 0.00 N/A	0.00 0.00
Total	USD 672,353.46	0.00	0.00

n reply to your request, we certify that your deposit(Trust and Repurchase Agreement) in our bank as of 0 01.15 stands as above.

Audit supervisor	Branch manager

NONGHYUP BANK BUSAN JUNGANGDONG BR. [Seal]

ote] 1. This certificate shall be only valid with confirmation of audit supervisor.

2. In case of deposit balance of one hundred million won and more, it is valid only with confirmation of branch manager.
3. Transactions relating to deposit and withdrawal shall be prohibited on the date of this balance certificate.
4. Uncollected checks and bills, related loan and pledge, foreclosure, and recent pledge termination history (1 month) are verified as of 2019.01.15

History of pledge termination(1 month) is indicated on corporate accounts only.
You can find the authenticity of this certificate in our website(http://banking.nonghyup.com) by clicking "Quick Service", within a month from the date issued.

NH농협은행

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

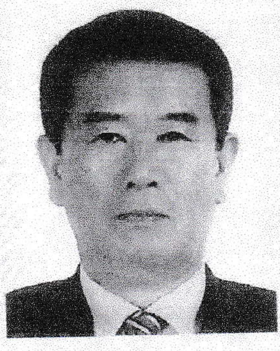
귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명

Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT



종류/ Type
PM

발행국/ Issuing country
KOR

여권번호/ Passport No.
M02406820

성/ Surname
PARK

이름/ Given names
GYULAG

국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA

생년월일/ Date of birth
15 FEB 1959

주민등록번호/ Personal No.
1903914

성별/ Sex
M

발급일/ Date of issue
20 MAR 2015

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

기간만료일/ Date of expiry
20 MAR 2025

한글성명
박규락

PMKORPARK<<GYULAG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

M024068202KOR5902154M25032061903914V12573866

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전 외교부 해외안전여행 홈페이지 (http://www.0404.go.kr)를 방문하여 방문 대상국의 여행경보 단계를 반드시 확인하시기 바랍니다. 여행금지국가를 허가없이 방문하시는 경우 여권법에 의해 처벌받게 됩니다.

소지인의 서명
Signature of bearer

대한민국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT



종류/Type: PM
발행국/Issuing country: KOR
여권번호/Passport No: M99382081
성/Surname: PARK
이름/Given names: YANG WON
국적/Nationality: REPUBLIC OF KOREA
생년월일/Date of birth: 18 MAR 1955
주민등록번호/Personal No: 1829119
성별/Sex: M
발급일/Date of issue: 23 JUN 2017
발행관청/Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
기간만료일/Date of expiry: 23 JUN 2027
한글성명: 박양원

PMKORPARK<<YANG<WON<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

소지인의 서명
Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT



종류/ Type
PM

발행국/ Issuing country
KOR

여권번호/ Passport No.
M47245940

성/ Surname
PARK

이름/ Given names
GYULAG

국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA

생년월일/ Date of birth
15 FEB 1959

주민등록번호/ Personal No.
1903914

성별/ Sex
M

발급일/ Date of issue
29 JUL 2009

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE

기간만료일/ Date of expiry
29 JUL 2019

한글성명
박규락

PMKORPARK<<GYULAG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

M472459409KOR5902154M19072981903914V14573648

국세청
nts.go.kr

발급번호 Issuance number	사업자등록증명 Certificate of Business Registration (법인사업자) (Corporate Taxpayer)	처리기간 Processing period
8150-697-0740-006		즉시 Immediately

상호(법인명) Name of company	(주) 해우농수산 HAEWOO M&A CO.,LTD
사업자등록번호 Business registration number	602-81-18080
성명(대표자) Name of representative	박규락 PARK GYU LAG
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number	180111-0328576
사업장소재지 Business Address	부산광역시 동구 중앙대로 263, 1911호(초량동, 국제O/T) Choryang-dong-1911, kukje O/T, 263, Jungang-daero, Dong-gu, Busan, Republic of Korea
개업일 Date of business commencement	2000년(Year) 06월(Month) 28일(Day)
사업자등록일 Date of business registration	2000년(Year) 07월(Month) 01일(Day)
업태 Business type	도매/도매 Wholesale and retail trade/Wholesale and retail trade
종목 Business item	무역 (수출) Wholesale of Non-Specialized Goods 농산물 Wholesale of Fruit and Vegetables

공동사업자 Joint business owner	성명(법인명) Name(Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Business) registration no.
	해당사항 없습니다 (No Data)	

위와 같이 증명합니다.
I certify that above information is true and correct to the best of my knowledge and belief.
※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다.
The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.

접수번호 Receipt No.	5012414448481
담당부서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center
담당자 Staff in Charge	주수현 JOOSUHYUN
연락처 Telephone No.	051-461-9230

2018 년 12 월 27 일
Year Month Day

부산진세무서장
Head of Busanjin District Tax Office (Stamp)

국세청 National Tax Service

* 본 증명의 위·변조 여부는 발급일로부터 90일 이내 「국세청 홈택스(www.hometax.go.kr) 또는 모바일 홈택스 > 민원증명(증명발급) > 민원증명 원본확인」에서 발급번호로 확인, 또는 문서 하단의 바코드로 확인이 가능합니다. (공문서를 위·변조하거나 행사한 자는 10년 이하의 징역에 처할 수 있습니다.)
* 본 증명은 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 대민 온라인 서비스를 통해 발급된 증명서입니다.

(제41호 서식)

공증인가 부 산 합 동 법 률 사 무 소
부산광역시 서구 구덕로 207-1(부민동2가) ☎ 248-4545·244-3519

Registered No. 2019 – 71

NOTARIAL CERTIFICATE

BUSAN LAW AND NOTARY OFFICE

207-1, Gudeok-ro, Seo-gu,

Busan, Korea

BUSAN JOINT LAW OFFICE NOTARY PUBLIC

Minutes of Directors' Meeting

HAEWOO M&A Co.,Ltd

Subject to the Clause 2, Article 390, of the Commercial Act, the above company holds the board of directors at a conference room, main office, at 10:00 am, February 18, 2019, without procedure of convening the board by the unanimous consent of directors as follows:

Total number of directors	Name
3 prs	Park, Gyu Lag
	Lee, In Jun
	Lee, Kyung Ja

Total number of directors present	Name
	Park, Gyu Lag
3 prs	Lee, In Jun
	Lee, Kyung Ja

<u>Agenda: Investment in Myanmar</u>

Concerning the construction of agricultural drying process plant in Myanmar with 100% investment of Haewoo M&A Co,Ltd, a chairman (Park, Gyu Lag), as a representative director of the Company hereto, has it on the table for resolution of directors. The board of directors resolve, by unanimity, to approve of the investment for agricultural drying process plant construction in Myanmar

It is hereby declared that the agenda in question has been resolved.

Representative Director Park, Gyu Lag

The board of directors completes the course of deliberation on the agenda in question, etc. and the chairman declares the closing of meeting at 12:00 pm.

In witness whereof, this minutes shall be executed and singed or sealed by the chairman and directors who are present at the meeting.

釜山市中區中央洞4街23-1
書庭公認通·飜譯社
公認飜譯士 姜 孝 今
☎ 469-9571 F:465-0556

LIC.NO 21
SEO JEONG PUBLIC TRANSLATION
#23-1, 4-KA, JUNGANG-DONG
JUNG-KU, PUSAN, KOREA
KANG, HYO GEUM

2019. 02. 18

HAEWOO M&A Co.,Ltd [S]

Park, Gyu Lag [S]
Chairman & Representative director

Lee, In Jun [S]
Executive director

Lee, Kyung Ja [S]
Executive director

이 사 회 의 사 록

주식회사 해우농수산

위 회사는 서기 2019. 02. 18 오전10시 00분 이사 전원의 동의가 있으므로 상법 제390조 제2항의 규정에 의하여 소집절차를 생략하고 본점 회의실에서 이사회를 개최하다.

총 이사 수 : 3명 : 박규락, 이인준, 이경자
출석이사수 ; 3명 : 박규락, 이인준, 이경자

안건 : 미얀마 투자

의장 박규락은 본회사의 대표이사로서 미얀마, 농산물 건조 가공 공장 건설에 관하여 (주)해우농수산이 100% 투자됨에 관하여 물은바 전원일치의 의견으로 위 임원들은 미얀마 농산물 건조 가공장 신축에 관한 투자를 찬성함을 가결한다.
이에 본건은 가결되었음을 선포함.

대표이사 박 규 락

의장은 이상으로서 의안 전부의 심의를 종료하였으므로 폐회를 선언한다.
(회의종료시간 : 12시)

위 의사의 경과요령과 결과를 명확히 하기 위하여 이 의사록을 작성하고 의장과 출석한 이사가 기명 날인 또는 서명한다.

2019. 02. 18

주식회사 해우농수산

의장 대표이사 박규락

사내이사 이인준

사내이사 이경자

공증인가 부산합동법률사무소

[제45호서식] 부산광역시 서구 구덕로 207-1(부민동2가) ☎ 248-4545 · 244-3519

위 번역문은 원문과 상위 없음을 서약 합니다.

2019 . 2 . 26 .

서약인 강효금

I swear that the attached translation is true to the original

FEB . 26 . 2019 .

Signature

등부 2019 년 제 71 호

Registered No 2019 - 71

인 증

위 강 효 금 은 본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원문과 상위없음을 확인 하고 서명 날인하였다.

2019 . 2 . 26 .

이 사무소에서 위 인증한다.

NOTARIAL CERTIFICATE

MS.HYO GEUM KANG, personally appeared before me, confirmed that the attached translation is true to the original and subscribed his(her) name.

This is hereby attested on this 26day of FEB , 2019 at this office

공증인가 부산합동법률사무소

부산지방검찰청 소속

부산시 서구 구덕로 207-1(부민동2가)

공증인

BUSAN LAW AND NOTARY OFFICE

Belong to Busan District Prosecutor's Office

207-1, Gudeok-ro, Seo-ku Busan Korea

Notary Public Shin Yong Kuk

This office has been authorized by the Minister of Justic, the Republic of Korea to act as Notary Public since MARCH 9. 1971. under Law No. 14

DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

Myanmar Companies Online Registry - Company Extract

Company Name (English)
HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
ဟဲဝူး မြန်မာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Company Information

Registration Number
107009493

Registration Date
03/07/2017

Status
Registered

Company Type
Private Company Limited by Shares

Foreign Company
Yes

Small Company
No

Principal Activity
-

Date of Last Annual Return
-

Previous Registration Number
283FC/2017-2018(YGN)

Addresses

Registered Office In Union	Pan Chan 2 Road, No.29/129 VIP Area, Shwe Pyi Thar Township Yangon, Myanmar
Registered Office In Union	Yuzana Street , No(Ma-227) (8) Ward, Pyin Oo Lwin Township Mandalay, Myanmar

Officers

Name:	U MOE KYAW MYINT	Type:	Secretary
Date of Appointment:	18/02/2019	Date of Birth:	16/12/1954
Nationality:	Myanmar	N.R.C./Passport:	12/YAKANA(N)005665
Gender:	Male	Business Occupation:	-
Name:	MR PARK YANG WON	Type:	Director
Date of Appointment:	18/02/2019	Date of Birth:	18/03/1955
Nationality:	Korea, Republic of	N.R.C./Passport:	M 99382081
Gender:	Male	Business Occupation:	-
Name:	AN SANG EUN	Type:	Director
Date of Appointment:	10/10/2018	Date of Birth:	08/08/1956
Nationality:	Korea, Republic of	N.R.C./Passport:	M48123704
Gender:	Male	Business Occupation:	Merchant
Name:	MR. PARK GYU LAG	Type:	Director
Date of Appointment:	01/02/2019	Date of Birth:	15/02/1959
Nationality:	Korea, Republic of	N.R.C./Passport:	M02406820
Gender:	Male	Business Occupation:	-

Ultimate Holding Company

DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

Myanmar Companies Online Registry - Company Extract

Company Name (English)
HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
ဟဲဦး မြန်မာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

Name of Ultimate Holding Company	Jurisdiction of Incorporation	Registration Number
-	-	-

Share Capital Structure

Total Shares Issue by Company
7,500

Currency of Share Capital
USD

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	7,500	75,000	0

Members

Name of Company: HAEWOO M&A COMPANY LIMITED
Registration Number: 602-81-18080 Jurisdiction of Incorporation: Korea, Republic of

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	7,500	75,000	0

Mortgages and Charges

Form / Filing Type	Effective Date
No records available	

Details about all mortgages and charges can be accessed from the Company Profile Filing History at no charge.

Filing History

Form/ Filing Type	Effective Date
C-3 | Change to share capital or register of members	25/02/2019
)-1 | Particulars of directors and secretary	25/02/2019
C-4 | Notice of change of registered office or principal place of business	24/02/2019
B-1 | Application for re-registration of a private company limited by shares	10/10/2018

Annexure (B)

Sheet (1)

HAEWOO MYANMAR COMPANY LIMITED

LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS TO BE IMPORTED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPROT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	4)W2-3:PVC 1.2X1.2		SET	10				
	5)L-1 Louver:PVC 2.4X0.6		SET	23				
	6)L-2 Louver:PVC 0.6X0.6		SET	2				
	TOTAL			385				
75	Mesh fence	7314	SET	1	US$46,027	US$46,027		KOREA
	①Mesh panel	H:900 x L:1,920	EA	300	2,700kg			
	②Post	ø76.3 x L:1,000	EA	300	2,10kg			
	③Mesh panel	H:1,800 x L:1,920	EA	190	3,420kg			
	④Post	ø76.3 x L:1,900	EA	190	2,660kg			
	⑤Bolt/nut	8x110	EA	2,300	90kg			
	⑥U-Band	25x35	EA	3,500				
	⑦Anchor bolt/nut	3/8x70	EA	2,000				
	TOTAL					**US$1,367,693**		